

Schede di rete 10/100 PCI

3C905CX per la gestione PC completa 3C905C per la gestione PC completa 3C905B 3C900B

http://www.3com.com/ http://www.3com.com/productreg

Pubblicato nel settembre 2001 Guida utente versione 5.4.0

3Com Corporation 5400 Bayfront Plaza Santa Clara, California 95052-8145 U.S.A.

© 2001 3Com Corporation. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte della presente documentazione può essere riprodotta in alcuna forma o con alcun mezzo o usata per trarne opere derivate (quali traduzione, trasformazione o adattamento) senza previo consenso in forma scritta di 3Com Corporation.

3Com Corporation si riserva il diritto di rivedere di tanto in tanto la presente documentazione e di apportare modifiche al relativo contenuto senza alcun obbligo di notificare tali revisioni o modifiche.

3Com Corporation fornisce questa documentazione senza garanzie, termini o condizioni di alcun tipo, sia implicitamente che esplicitamente, comprese, ma non a titolo esclusivo, le garanzie, i termini e le condizioni implicite di commerciabilità, qualità soddisfacente e idoneità a un particolare scopo. 3Com può apportare in qualsiasi momento miglioramenti ai prodotti e/o programmi descritti nella presente documentazione.

Eventuale software su supporto rimovibile descritto nella presente documentazione e accluso al prodotto viene fornito ai sensi di un contratto di licenza contenuto nella documentazione su carta o nel supporto rimovibile in un file denominato LICENSE.TXT o !LICENSE.TXT. In caso di impossibilità di reperirne una copia, si prega di contattare 3Com che provvederà a fornirla.

UNITED STATES GOVERNMENT LEGEND

If you are a United States government agency, then this documentation and the software described herein are provided to you subject to the following:

All technical data and computer software are commercial in nature and developed solely at private expense. Software is delivered as "Commercial Computer Software" as defined in DFARS 252.227-7014 (June 1995) or as a "commercial item" as defined in FAR 2.101(a) and as such is provided with only such rights as are provided in 3Com's standard commercial license for the Software. Technical data is provided with limited rights only as provided in DFAR 252.227-7015 (Nov 1995) or FAR 52.227-14 (June 1987), whichever is applicable. You agree not to remove or deface any portion of any legend provided on any licensed program or documentation contained in, or delivered to you in conjunction with, this User Guide.

Salvo diversamente indicato, i marchi 3Com sono registrati negli Stati Uniti e possono essere non registrati in altri paesi.

3Com, DynamicAccess, EtherDisk, EtherLink e Parallel Tasking sono marchi registrati e il logo 3Com è un marchio registrato di 3Com Corporation. 3Com Facts è un marchio di identificazione dei servizi di 3Com Corporation.

Microsoft, Windows e Windows NT sono marchi registrati di Microsoft Corp. Novell e NetWare sono marchi registrati di Novell, Inc.

Altri nomi di prodotti e società possono essere marchi registrati delle rispettive società.

Sommario

1

3

Informazioni sulle schede NIC Schede NIC 3C905CX-TX-M e 3C905C-TX-M 1 Schede NIC 3C905B 2 Schede NIC 3C905B-TX 3 Scheda NIC 3C905B-COMBO 3 Scheda NIC 3C905B-FX 4 Schede NIC 3C900B 5 Attivazione remota RWU 6 Cavo di attivazione remota RWU 6 Installazione di più schede NIC e attivazione remota RWU 6 Software Managed PC Boot Agent (MBA) 6 3Com Connection Assistant 7 Desktop Management Interface (DMI) 2.0s 8 DynamicAccess LAN Agent 8 Avvisi di sistema a distanza 8

2 Installazione e collegamento della scheda NIC

Requisiti del PC 9 Driver aggiuntivi 9 Descrizione dell'installazione 9 Installazione di più schede NIC 10 Aggiornamento del driver di rete e del software della scheda NIC 10 Installazione da dischetto 10 Esecuzione del programma di installazione preliminare per Windows 95/98 10 Inserimento della scheda NIC nel PC 11 Collegamento del cavo di attivazione remota RWU 12 Collegamento della scheda NIC alla rete 14 Porta RJ-45 14 Porta BNC 15 Porta AUI 16 Porta SC 17 Porta ST 18 Installazione del driver e del software della scheda NIC in Windows

Windows XP, Windows 2000 e Windows Me19Windows 95 e Windows 9820Installazione del driver in Windows 9520Installazione del driver in Windows 9821Windows NT 4.021

Verifica dell'installazione 22 Windows XP e Windows 2000 22 Windows Me, Windows 98 e Windows 95 22 Windows NT 4.0 23 Installazione del programma di diagnostica NIC 3Com 23 Aggiornamento del driver di rete e del software della scheda NIC 24 Uso dei dischetti 24 Uso dell'EtherCD 24 Installazione di più schede NIC 25 Windows XP, Windows 2000 e Windows Me 25 Windows 95 e Windows 98 26 Windows NT 4.0 27 4 Installazione del driver per server NetWare Installazione del driver per server 29 Come ottenere i moduli NML 29 NetWare 3.12 29 NetWare 4.x e 5.x 30 Importazione del driver per server 30 Caricamento manuale del driver 30 Installazione di più schede NIC 31 Verifica dei numeri degli slot PCI 31 Configurazione della scheda NIC 5 Impostazioni predefinite della scheda NIC 33 Metodi di configurazione 34 Modifica delle impostazioni generali di configurazione della scheda NIC 34 Avvio dalla rete 35 Uso dell'EtherCD per l'avvio dalla rete 35 Uso della ROM di boot della scheda NIC per l'avvio dalla rete 36 PC compatibile con BIOS BBS 36 PC non compatibile con BIOS BBS 37 Attivazione e disattivazione delle impostazioni della ROM di boot 37 Disattivazione del logo 3Com 37 6 Problemi e soluzioni Installazione e uso di 3Com Connection Assistant 39 Requisiti del sistema 39 Installazione 40 Accesso ai database tecnici 3COM 40 Knowledgebase 40 Guida in linea per schede NIC 40 Note sulla versione e domande frequenti 41 Problemi di installazione della scheda NIC 41 Rimozione di un'installazione non riuscita 41 Altri problemi di installazione 42 Problemi di collegamento alla rete 43 Problemi di attivazione remota RWU 44

Rimozione del programma di diagnostica NIC 3Com 45 Rimozione del driver 45 Windows XP e Windows 2000 45 Windows Me, Windows 98 e Windows 95 46 Windows NT 4.0 46 7 Operazioni di diagnostica per la scheda NIC Significato degli indicatori LED delle schede NIC 47 Configurazione delle schede NIC con 2 LED 47 Configurazione delle schede NIC con 3 LED 48 Visualizzazione dei LED della scheda NIC nel programma di diagnostica 48 Risoluzione dei problemi relativi agli indicatori LED 49 Esecuzione dei test di diagnostica della scheda NIC 49 Test della rete 49 Test della scheda NIC 50 Visualizzazione delle statistiche di rete 50 Uso dell'icona 3Com sulla barra delle applicazioni di Windows 51 Attivazione dell'icona 3Com 51 Visualizzazione delle statistiche di rete 51 Α Specifiche e requisiti per i cavi Specifiche delle schede NIC 3C905CX-TX-M e 3C905C-TX-M 53 Specifiche delle schede NIC 3C905B 54 Specifiche scheda NIC 3C900B 55 Requisiti per i cavi 56 Cavo a doppino intrecciato 56 Operatività 10BASE-T 57 Operatività 100BASE-TX 57 Assegnazioni dei pin del connettore RJ-45 57 В Installazione di DynamicAccess LAN Agent Requisiti del PC client 59 Installazione di DynamicAccess LAN Agent 60 Verifica dell'installazione 60 Configurazione di DynamicAccess LAN Agent 61 Rimozione di DynamicAccess LAN Agent 61 Installazione di 3Com DMI Agent С 3Com DMI Agent 63 Requisiti del sistema 64 Requisiti del PC client 64 Requisiti di gestione della rete 64 Installazione di 3Com DMI Agent 64 D Installazione da dischetto

E Supporto tecnico

Servizi di assistenza tecnica in linea 67 Sito Internet 67 Servizi Web del Knowledgebase 3Com 67 Sito FTP di 3Com 67 Assistenza dal fornitore di rete 68 Assistenza 3Com 68 Restituzione dei prodotti per la riparazione 70

Indice

1 Informazioni sulle schede NIC

In questa guida viene descritto come utilizzare la versione 5.4 dell'*EtherCD* per l'installazione, la configurazione e la risoluzione dei problemi relativi alle seguenti schede NIC (Network Interface Card) 3Com[®] PCI:

Scheda NIC	Modello
10/100 PCI per la gestione PC completa	3C905CX-TX-M 3C905C-TX-M
10/100 PCI	3C905B 3C905B-TX-M 3C905B-TX-NM 3C905B-COMBO
100 PCI Fiber	3C905B-FX
10 PCI Fiber	3C900B-FL
10 PCI	3C900B-TPO 3C900B-COMBO



NOTA: Salvo diversamente specificato, le informazioni riportate nella presente Guida utente sono applicabili a tutti i modelli di schede NIC.

Questa guida è destinata all'utente che deve installare e configurare una scheda Ethernet. Si richiede una certa conoscenza delle reti Ethernet e delle schede NIC.

Schede NIC 3C905CX-TX-M e 3C905C-TX-M

Le schede NIC 3C905CX-TX-M e 3C905C-TX-M collegano un PC PCI compatibile ad una rete Ethernet da 10 Mbps o Fast Ethernet da 100 Mbps.

Le schede NIC supportano una serie di funzioni per la gestione del desktop e della rete, tra cui:

- Attivazione remota RWU
- Software Managed PC Boot Agent (MBA)
- Software 3Com Connection Assistant
- DynamicAccess LAN Agent per la priorità del traffico e il monitoraggio a distanza (RMON e RMON2)
- Desktop Management Interface (DMI) 2.0s
- Avvisi di sistema a distanza



Nella seguente tabella sono riportate le funzioni supportate dalle schede NIC 3C905CX-TX-M e 3C905C-TX-M.

Funzioni supportate	Scheda NIC 3C905CX-TX-M	Scheda NIC 3C905C-TX-M
Connettore RJ-45 per 10BASE-T o 100BASE-TX	~	~
 Attivazione remota RWU 	~	~
 Software 3Com Connection Assistant 	~	~
DMI 2.0s	~	~
 ROM di boot integrata con software Managed PC Boot Agent (MBA) 	~	~
 Impostazione delle priorità del traffico 	~	~
 Monitoraggio a distanza (RMON e RMON2) 	~	~
 Controllo multicast efficiente 	~	~
 Avvisi di sistema a distanza 	~	~

Schede NIC 3C905B

Le schede NIC 3C905B collegano un PC PCI compatibile ad una rete Ethernet da 10 Mbps o Fast Ethernet da 100 Mbps.

Le schede NIC 3C905B supportano una serie di funzioni per la gestione del desktop e della rete, tra cui:

- Attivazione remota RWU
- Software Managed PC Boot Agent (MBA)
- Software 3Com Connection Assistant
- DynamicAccess LAN Agent per la priorità del traffico e il monitoraggio a distanza (RMON e RMON2)
- Desktop Management Interface (DMI) 2.0s

Schede NIC 3C905B-TX



Scheda NIC 3C905B-COMBO



Scheda NIC 3C905B-FX



Nella seguente tabella sono riportate le funzioni supportate dalle schede NIC 3C905B.

	Modello 3C905B				
Funzioni supportate	-тх	-ТХ-М	-TX-NM	сомво	-FX
 Connettore RJ-45 per 10BASE-T o 100BASE-TX 	~	~	~	~	
 Connettori AUI e BNC per 10BASE5 e 10BASE2 				~	
 Connettore SC per 100BASE-FX 					~
 Attivazione remota RWU 	~	~		~	~
 Software 3Com Connection Assistant 	~	~	~	~	~
 DMI 2.0s 	~	~	~	~	~
 Socket per ROM di boot 	~		~	~	~
 ROM di boot integrata con software Managed PC Boot Agent (MBA)^a 		~			
 Impostazione delle priorità del traffico 	~	~	~	~	V
 Monitoraggio a distanza (RMON e RMON2) 	~	~	~	~	~
 Controllo multicast efficiente 	~	~	~	~	~

^{a.} Per le schede NIC 3C905B-TX, 3C905B-TX-NM, 3C905B-COMBO e 3C905B-FX è possibile acquistare a parte una ROM di boot con software MBA.

Schede NIC 3C900B

Le schede NIC 3C900B collegano un PC PCI compatibile ad una rete Ethernet da 10 Mbps. Le schede NIC 3C900B supportano le seguenti funzioni di gestione del desktop e della rete:

- Attivazione remota RWU (solo 3C900B-FL)
- Software 3Com Connection Assistant
- DynamicAccess LAN Agent per la priorità del traffico e il monitoraggio a distanza (RMON e RMON2)
- Desktop Management Interface (DMI) 2.0s



Nella seguente tabella sono riportate le funzioni supportate dalle schede NIC 3C900B.

	N	/odello 3C900	B
Funzioni supportate	СОМВО	-TPO	-FL
Connettore RJ-45 per 10BASE-T (solo da 10 Mbps)	~	~	
Connettori AUI e BNC per 10BASE5 e 10BASE2	~		
 Connettore ST per 100BASE-FL 			~
 Attivazione remota RWU 			~
 Software 3Com Connection Assistant 	~	~	~
DMI 2.0s	~	~	~
 Socket per ROM di boot^a 	~	~	~
 Impostazione delle priorità del traffico 	~	~	~
 Monitoraggio a distanza (RMON e RMON2) 	~	~	~
Controllo multicast efficiente	~	~	~

^{a.} Per le schede NIC 3C900B, è possibile acquistare separatamente una ROM di boot con software MBA.

Attivazione remota RWU

L'attivazione remota RWU consente di accendere il PC a distanza per operazioni di amministrazione al di fuori dell'orario d'ufficio.

Per utilizzare l'attivazione remota RWU, la scheda NIC deve supportare tale funzione. Per verificare se la scheda NIC supporta l'attivazione remota RWU, consultare le tabelle della sezione precedente.

Inoltre, il PC o il server deve disporre dei seguenti elementi:

- Applicazione di gestione con supporto per l'attivazione remota
- BIOS con supporto per l'attivazione remota RWU
- Bus compatibile con PCI 2.2 (solo schede NIC 3C905CX-TX-M e 3C905C-TX-M) o connettore RWU a 3 pin sulla scheda madre del PC con unità di alimentazione in standby da 5 volt impostata su 375 mA come minimo

Per verificare che il PC disponga dei requisiti sopra elencati, consultare la documentazione del PC o contattare il relativo produttore.

Per maggiori informazioni sull'attivazione remota RWU e un elenco dei PC che supportano attualmente tale funzione, consultare il sito Web 3Com all'indirizzo:

http://www.3com.com/

Cavo di attivazione remota RWU

Ogni scheda NIC che supporta l'attivazione remota RWU è dotata del relativo cavo.

Si possono ordinare cavi RWU aggiuntivi contattando 3Com ai seguenti numeri: 1-800-527-8677

Installazione di più schede NIC e attivazione remota RWU

Per utilizzare più schede NIC come schede di attivazione remota RWU in uno stesso PC, è necessario che il sistema di alimentazione del PC supporti più periferiche RWU.

Per verificare se il sistema di alimentazione del PC supporta più periferiche per l'attivazione remota RWU, consultare la documentazione del PC.

Software Managed PC Boot Agent (MBA)

Il software MBA consente di avviare il PC dal server anziché dal disco rigido locale.

Questo supporto di preavvio rappresenta un modo semplice e universale per utilizzare le applicazioni gestionali attualmente disponibili che consentono di eseguire in modo remoto:

- l'installazione e la configurazione di un nuovo PC che non sia ancora mai stato collegato alla rete
- l'aggiornamento del software
- la configurazione o riconfigurazione simultanea di più sistemi
- programmi anti-virus
- il backup di dischi rigidi ed operazioni di recupero dati

MBA include il protocollo PXE (Preboot Execution Environment), lo standard relativo all'avvio di rete e parte della specifica Wired for Management 2.0.

Mentre in precedenza era disponibile solo nelle ROM di boot delle schede NIC, il software MBA è ora incluso anche nell'*EtherCD* che può quindi essere usato come CD di avvio. Quando si esegue l'avvio tramite l'*EtherCD*, MBA usa la scheda NIC per eseguire un avvio di rete consentendo al PC di essere gestito durante la fase di preavvio.

IL CD di avvio *EtherCD* supporta gran parte delle schede NIC 3Com PCI, le schede LAN CardBus PC, le schede Mini PCI e le schede USB/Ethernet.

L'avvio del PC tramite il software MBA incluso nell'EtherCD:

- elimina la necessità di modificare le impostazioni del PC o della scheda NIC;
- consente agli utenti con versioni precedenti di MBA o PXE incorporate nel BIOS del sistema di eseguire la versione più aggiornata di MBA senza dover attendere l'aggiornamento da parte del produttore del PC;
- consente di eseguire un avvio tramite rete ai PC con una scheda LAN CardBus PC che non contiene una ROM di boot o con un BIOS che non attiva la CardBus durante l'avvio. Sono compresi:
 - I PC con protocollo USB ma senza scheda NIC.
 - La base installata delle schede NIC 3Com 3C509(B) ISA precedenti.

Per informazioni su come configurare MBA per l'avvio dalla rete, consultare "Avvio dalla rete" a pagina 35.

3Com Connection Assistant

3Com Connection Assistant è un componente software opzionale basato sul Web che consente l'accesso a una varietà di servizi interattivi di supporto tecnico.

Tali servizi consentono di:

- Risolvere i problemi di installazione delle schede NIC.
- Risolvere i problemi di connessione alla rete.
- Scaricare i driver più recenti per le schede NIC.
- Accedere a un elenco di domande frequenti e al knowledgebase 3Com.

A seconda del tipo di collegamento in rete, è possibile ottenere un supporto di autoassistenza o un supporto assistito tramite il Web:

- Supporto automatico installato con il software 3Com Connection Assistant, consente di rilevare e analizzare le schede NIC installate e di eseguire test diagnostici per verificarne la funzionalità e la connettività di rete. Se il test non consente di individuare l'origine di un eventuale problema, vengono visualizzate delle soluzioni dettagliate per correggere il problema.
- Supporto assistito collega l'utente direttamente con gli analisti dell'assistenza tecnica 3Com, esperti in grado di rispondere alle domande sull'assistenza e di diagnosticare e risolvere i problemi relativi alle schede NIC. I tecnici ottengono le informazioni sulla scheda NIC e sul sistema e le utilizzano per correggere automaticamente il problema. Questo tipo di servizio è disponibile solo tramite una connessione attiva ad Internet.

È possibile installare 3Com Connection Assistant dopo aver installato il driver della scheda NIC. Per ulteriori informazioni, vedere "Installazione e uso di 3Com Connection Assistant" a pagina 39.



NOTA: 3Com Connection Assistant è supportato solo su PC con sistemi operativi in inglese americano.

Desktop Management Interface (DMI) 2.0s

DMI 2.0s consente a PC gestiti e PC in rete di fornire ad un'applicazione DMI 2.0s compatibile informazioni sui propri sistemi e sulle relative periferiche attraverso la rete. Tali informazioni vengono utilizzate dall'amministratore della rete per configurare e gestire a distanza un PC client o server.

Per informazioni su come installare 3Com DMI Agent, consultare "Installazione di 3Com DMI Agent" nell'Appendice C. Per maggiori informazioni su DMI, consultare la *3Com DMI Agent User Guide*, fornita con il software 3Com DMI Agent sull'*EtherCD*. Consultare inoltre il sito Web:

http://www.3com.com/

DynamicAccess LAN Agent

DynamicAccess LAN Agent è un sofisticato software di rete in grado di migliorare le prestazioni, la gestione ed il controllo della rete.

Il software DynamicAccess LAN Agent attiva le seguenti funzioni:

- RMON SmartAgents Abilita il reporting RMON completo su tutti i segmenti della rete, comprese le reti commutate, senza dover inserire appositi sensori RMON in tutta la rete. Gli RMON SmartAgents vanno utilizzati con il monitoraggio di rete DynamicAccess o con altre applicazioni per il monitoraggio remoto.
- Impostazione delle priorità del traffico in rete (IEEE 802.1p/Q) Garantisce la priorità dei dati business-critical e sensibili ai ritardi (come le applicazioni multimediali) rispetto ai dati normali.
- Fast IP Elimina le strozzature a livello di router e migliora le prestazioni delle reti commutate.
- Controllo multicast efficiente Evita che le reti commutate vengano sovraccaricate da applicazioni multicast (programmi di formazione video, valori di borsa, notizie online).

DynamicAccess LAN Agent può essere installato su PC con Windows 95, Windows 98 o Windows NT. Per maggiori informazioni, vedere "Installazione di DynamicAccess LAN Agent" nell'Appendice B.

Per maggiori informazioni su DynamicAccess LAN Agent, consultare la DynamicAccess Technology User Guide sull'EtherCD.

Avvisi di sistema a distanza

Gli avvisi di sistema a distanza consentono al PC di automonitorarsi e di comunicare i problemi rilevati a una console di gestione sulla rete.

È possibile configurare le schede NIC 3C905CX-TX-M e 3C905C-TX-M in modo che trasmettano due tipi di avvisi di sistema a distanza:

- Avviso heartbeat la scheda NIC trasmette costantemente un pacchetto ad una stazione per la gestione degli avvisi. Se la stazione di gestione non riceve il pacchetto al momento dovuto, invia un avviso di possibile interruzione dell'alimentazione o furto del PC.
- Avviso workgroup keep-alive (mantenimento della connessione del gruppo di lavoro) la scheda NIC trasmette un pacchetto ad intervalli regolari, quando il PC è in stato di inattività. Il pacchetto impedisce che l'indirizzo del PC venga eliminato dalle tabelle di commutazione e del router.



NOTA: Queste funzioni devono essere configurate solo dall'amministratore di sistema. Per maggiori informazioni consultare il file ADVCONFG.TXT contenuto nella directory HELP dell'*EtherCD*.

2 Installazione e collegamento della scheda NIC

In questo capitolo viene descritto come installare la scheda NIC nel PC e collegarla ad una rete Ethernet o Fast Ethernet.

Requisiti del PC

La corretta installazione della scheda NIC dipende dai seguenti requisiti del PC o del server:

- Processore 80486 o Pentium
- Slot PCI bus-mastering disponibile
- Almeno 640 K di memoria

Driver aggiuntivi

Per ottenere le versioni più recenti dei driver o per un elenco dei driver aggiuntivi non inclusi nell'*EtherCD*, cercare i driver 3C905C presso il sito Web 3Com: http://www.3com.com/

Descrizione dell'installazione

L'installazione della scheda NIC varia in base al sistema operativo utilizzato dal PC. In alcuni casi, *prima* di installare la scheda NIC nel PC è necessario eseguire il programma di installazione preliminare. Prima di installare la scheda NIC nel PC, consultare la seguente tabella in cui vengono riepilogate le procedure di installazione.

Sistema operativo	Installazione	
Windows XP	1 Installare la scheda NIC nel PC ed effettuare il collegamento in rete.	
Windows 2000	2 Avviare il PC.	
Windows Millennium	Il sistema operativo rileva la scheda NIC e installa il driver.	
Edition (Windows Me)	3 Dopo l'avvio di Windows inserire l' <i>EtherCD</i> nell'unità CD-ROM.	
	4 Aggiornare il driver della scheda NIC.	
	5 Riavviare il PC.	
Windows 98	1 Eseguire il programma di installazione preliminare EtherCD prima di	
Windows 95		
	Il programma di installazione preliminare evita l'insorgere di conflitti tra la scheda NIC e il sistema operativo e guida l'utente durante l'installazione della scheda NIC. Questo programma deve essere eseguito prima di inserire la scheda NIC nel PC.	
	2 Installare la scheda NIC nel PC.	
	3 Collegare la scheda NIC alla rete.	
	4 Installare il driver della scheda NIC.	
	5 Riavviare il PC.	
Windows NT 4.0	1 Installare la scheda NIC nel PC.	
	2 Collegare la scheda NIC alla rete.	
	3 Installare il driver della scheda NIC.	
	4 Riavviare il PC.	

Installazione di più schede NIC

Se si devono installare più schede NIC su uno stesso PC o server, attenersi alla procedura descritta nella sezione "Installazione di più schede NIC" a pagina 25.

Aggiornamento del driver di rete e del software della scheda NIC

Se è già stata installata una scheda NIC 3Com e si desidera aggiornare il relativo software e/o il driver, attenersi alla procedura descritta nella sezione "Aggiornamento del driver di rete e del software della scheda NIC" a pagina 24.

Installazione da dischetto

Qualora il PC non sia dotato di unità CD-ROM, servirsi temporaneamente di un PC con unità CD-ROM per creare i dischetti di *installazione* dall'*EtherCD*. Per ulteriori informazioni, vedere "Installazione da dischetto" nell'Appendice D.

Esecuzione del programma di installazione preliminare per Windows 95/98

Le informazioni fornite in questa sezione sono valide solo per i sistemi operativi Windows 95 e Windows 98.

Se sul PC sono installati Windows 2000, Windows XP, Windows Me o Windows NT 4.0, andare alla sezione "Inserimento della scheda NIC nel PC" a pagina 11 per iniziare l'installazione.

Prima di installare la scheda NIC in un PC con Windows 95 o 98 in esecuzione, occorre impostare l'ambiente di sistema tramite l'apposito programma di installazione preliminare. Il programma di installazione preliminare evita l'insorgere di conflitti tra la scheda NIC e il sistema operativo e guida l'utente durante l'installazione della scheda NIC. Questo programma *deve essere eseguito prima* di inserire la scheda NIC nel PC.

Per eseguire il programma di installazione preliminare:

- 1 Non inserire la scheda NIC nel PC.
- 2 Accendere il PC ed avviare Windows.
- **3** Uscire da qualsiasi applicazione aperta e disattivare la funzione di protezione automatica di eventuali programmi anti-virus.
- 4 Inserire l'EtherCD nell'unità CD-ROM.

Viene visualizzata la schermata iniziale dell'*EtherCD*. Se la schermata dell'*EtherCD* non viene visualizzata, immettere il seguente comando nell'opzione Esegui del menu Avvio di Windows (Start in Windows 98):

d:\installs\setup.exe

dove d:\ rappresenta la lettera assegnata all'unità CD-ROM.

- **5** Fare clic su Software della NIC.
- 6 Fare clic su Driver e programma di diagnostica della NIC.
- 7 Fare clic su Installa driver NIC.
 - Per installare il driver di rete e il programma di diagnostica NIC 3Com, fare clic su Installazione con il programma di diagnostica.
 - Per installare solo il driver di rete, fare clic su Installazione senza il programma di diagnostica.

I file vengono copiati. Non proseguire finché non viene visualizzato un messaggio ad indicare che l'installazione è stata completata.

- 8 Fare clic su OK.
- **9** Selezionare il proprio sistema operativo e procedere con l'installazione. Viene visualizzata la schermata Completamento dell'installazione della NIC.
- 10 Fare clic su Fine.
- **11** Estrarre l'*EtherCD*, chiudere Windows e spegnere il PC.

Non estrarre l'*EtherCD* dall'unità CD-ROM. Con l'operazione successiva si procede all'inserimento della scheda NIC nel PC. Passare alla sezione successiva, "Inserimento della scheda NIC nel PC".

Inserimento della scheda NIC nel PC

Le seguenti istruzioni sono valide per l'inserimento della scheda NIC nella maggior parte dei PC. Qualora non fossero adatte per il PC in uso, consultare la documentazione del PC.



NOTA: Se sul PC è installato Windows 95 o Windows 98, non installare la scheda NIC nel PC prima di aver eseguito il programma di installazione preliminare, come descritto nella sezione precedente "Esecuzione del programma di installazione preliminare per Windows 95/98".

Prima di maneggiare la scheda NIC, toccare l'alloggiamento metallico del PC per scaricare eventuale elettricità statica. Mentre si maneggia la scheda NIC, indossare al polso l'apposito bracciale per la dispersione a terra tramite lo chassis del PC.

Per installare la scheda NIC nel PC:

- 1 Non indossare anelli, bracciali e orologi. Utilizzare solo strumenti isolati e non conduttivi.
- 2 Spegnere il PC ed estrarre dalla presa il cavo di alimentazione.
- **3** Rimuovere il coperchio del PC.
- **4** Individuare uno slot PCI bus mastering vuoto e non condiviso e rimuoverne la copertura. Conservare la vite in un luogo sicuro.



NOTA: Non installare la scheda NIC in uno slot PCI condiviso. Evitare di usare uno slot PCI vicino ad uno slot ISA. Potrebbe infatti trattarsi di uno slot condiviso che non supporta il bus mastering.

Se si intende anche installare un cavo RWU, scegliere uno slot PCI vuoto in prossimità del corrispondente connettore sulla scheda madre del PC. È necessario installare un cavo RWU solo se la scheda NIC supporta tale funzione e se ne intende fare uso.

Per informazioni su come identificare uno slot PCI, consultare la documentazione del proprio PC o richiedere l'intervento dell'amministratore di sistema.

Inserire con la dovuta cautela la scheda NIC nello slot PCI.
 Premere con decisione fino ad inserire completamente la scheda NIC nello slot.



6 Fissare la scheda NIC con la vite precedentemente conservata.



NOTA: Per installare anche il cavo RWU, passare alla sezione successiva "Collegamento del cavo di attivazione remota RWU" e proseguire con l'installazione. Se non si desidera installare il cavo, andare al passaggio 7.

7 Richiudere il coperchio del PC e inserire il cavo di alimentazione nella presa. Non accendere il PC. Il passaggio successivo prevede il collegamento della scheda NIC alla rete. Andare a "Collegamento della scheda NIC alla rete" a pagina 14.

Collegamento del cavo di attivazione remota RWU

Questa sezione descrive come collegare il cavo RWU dalla scheda NIC alla scheda madre del PC.

Non è sempre necessario collegare il cavo RWU. Tale cavo deve essere collegato solo se la scheda NIC supporta l'attivazione remota RWU e se ne desidera fare uso. Le seguenti schede NIC supportano l'attivazione remota RWU:

- 3C905CX-TX-M
- 3C905C-TX-M
- 3C905B-TX
- 3C905B-TX-M
- 3C905B-COMBO
- 3C905B-FX
- 3C900B-FL

NOTA: Nel caso di una scheda NIC 3C905C-TX-M o 3C905C-TX-M e di un PC compatibile con PCI 2.2, l'attivazione remota RWU viene abilitata automaticamente dal bus PCI. In questo caso, non occorre quindi collegare il cavo RWU.

Per collegare il cavo RWU:

4	

AVVERTENZA: Accertarsi che il cavo di alimentazione del PC non sia inserito nella presa. Le operazioni di manutenzione devono essere eseguite solo da personale autorizzato e con apposita formazione. Per informazioni sulla corretta esecuzione delle operazioni di manutenzione, contattare il produttore del PC.

- 1 Accertarsi che la scheda NIC sia installata correttamente nello slot PCI.
- Inserire il cavo RWU nel connettore RWU della scheda NIC. Torcere il cavo due volte prima di collegarlo al PC.
- **3** Collegare l'altra estremità del cavo al connettore della scheda madre del PC. Per individuare il connettore giusto, consultare la documentazione del PC.
- 4 Richiudere il coperchio del PC e inserire il cavo di alimentazione nella presa. Non accendere il PC. Il passaggio successivo prevede il collegamento della scheda NIC alla rete. Passare alla sezione successiva "Collegamento della scheda NIC alla rete".



Collegamento della scheda NIC alla rete

Seguire la procedura relativa alla porta richiesta dalla scheda e dall'ambiente di rete in uso.

Porta RJ-45

Con le schede NIC 3C905C-TX-M e 3C905B, la porta RJ-45 attiva il collegamento a 10 Mbps o 100 Mbps in automatico, a seconda della velocità dell'hub o del commutatore collegato.

Con la scheda NIC 3C900B, la porta RJ-45 consente solo il collegamento a 10 Mbps.

La seguente tabella indica i requisiti di cavo e la lunghezza massima del cavo di rete per la porta RJ-45.

Ambiente di rete	Cavo necessario	Lunghezza massima del cavo
10 Mbps (10BASE-T)	A doppino intrecciato, categoria 3, 4 o 5	100 m (328 piedi)
100 Mbps (100BASE-TX)	A doppino intrecciato, categoria 5	100 m (328 piedi)



Per collegare la porta RJ-45:

- **1** Inserire il connettore RJ-45 del cavo di rete a doppino intrecciato nella porta RJ-45 sul retro della scheda NIC.
- 2 Collegare l'altra estremità del cavo di rete ad una porta di rete attiva.

Il passaggio successivo prevede l'installazione del driver della scheda NIC. Passare a "Installazione del driver e del software della scheda NIC in Windows" a pagina 19 o "Installazione del driver per server NetWare" a pagina 29.

Porta BNC

La porta BNC consente solo il collegamento a 10 Mbps.

La seguente tabella indica i requisiti di cavo e la lunghezza massima del cavo di rete per la porta BNC.

Porta	Cavo necessario	Lunghezza massima del cavo di rete
BNC	10BASE2, coassiale sottile per Ethernet (solo per 10 Mbps)	185 m (607 piedi)



Per collegare la porta BNC:

- 1 Collegare il connettore BNC del cavo Ethernet sottile alla porta BNC della scheda NIC.
- 2 Collegare l'altra estremità del cavo di rete ad un altro PC o ad un terminatore da 50 ohm.



NOTA: Se il PC è l'ultimo dispositivo nel collegamento a margherita della rete, è necessario collegare un terminatore da 50 ohm all'altra estremità del connettore BNC a T.

Il passaggio successivo prevede l'installazione del driver della scheda NIC. Passare a "Installazione del driver e del software della scheda NIC in Windows" a pagina 19 o "Installazione del driver per server NetWare" a pagina 29.

Porta AUI

La porta AUI consente solo la connessione a 10 Mbps.

La tabella seguente indica i requisiti di cavo e la lunghezza massima del cavo di rete per la porta AUI.

Porta	Cavo necessario	Lunghezza massima del cavo di rete
AUI da 15 pin	10BASE5, coassiale spesso per Ethernet (solo per 10 Mbps)	500 m (1.640 piedi)



Per collegare la porta AUI:

- 1 Individuare la porta AUI da 15 pin sulla scheda NIC e spostare verso il basso l'apertura a scorrimento per portarla in posizione di "aperto".
- 2 Collegare il cavo coassiale spesso per Ethernet alla porta AUI della scheda NIC. Questo connettore può essere collegato in un solo modo. Orientare il connettore AUI in modo da poterlo collegare alla porta AUI della scheda NIC.
- **3** Spostare verso l'alto l'apertura a scorrimento, in posizione di "chiuso", per bloccare in posizione il connettore AUI.
- 4 Collegare l'altra estremità del cavo di rete ad un trasmettitore-ricevitore esterno. Il passaggio successivo prevede l'installazione del driver della scheda NIC. Passare a "Installazione del driver e del software della scheda NIC in Windows" a pagina 19 o "Installazione del driver per server NetWare" a pagina 29.

Porta SC

La porta SC della scheda 3C905B-FX consente solo il collegamento a 100 Mbps con cavi in fibre ottiche.

La seguente tabella indica i requisiti di cavo e la lunghezza massima del cavo di rete per la porta SC.

Porta	Cavo necessario	Lunghezza massima del cavo di rete
SC	Fibre ottiche a lunghezza d'onda lunga (1300 nm):	
	• Fibre multimode da 50 μ /125 μ	Full Duplex: 2.000 m (6.560 piedi) Half Duplex: 412 m (1.351 piedi)
	 Fibre multimode da 62,5 μ/125 μ 	Full Duplex: 2.000 m (6.560 piedi) Half Duplex: 412 m (1.351 piedi)



Per collegare la porta SC:

- 1 Rimuovere la copertura protettiva dal connettore SC della scheda NIC.
- 2 Collegare il cavo di rete al connettore SC della scheda NIC.
- **3** Collegare l'altra estremità del cavo ad una porta di rete 100BASE-FX Fast Ethernet attiva.
 - Il passaggio successivo prevede l'installazione del driver della scheda NIC. Passare a "Installazione del driver e del software della scheda NIC in Windows" a pagina 19 o "Installazione del driver per server NetWare" a pagina 29.

Porta ST

La porta ST della scheda NIC 3C900B-FL consente solo il collegamento a 10 Mbps con cavi in fibre ottiche.

La seguente tabella indica i requisiti di cavo e la lunghezza massima del cavo di rete per la porta ST.

Porta	Cavo necessario	Lunghezza massima del cavo di rete
ST	Cavo in fibre ottiche a lunghezza d'onda corta (850 nm):	
	• Fibre multimode da 50 μ /125 μ	Full Duplex: 2.000 m (6.560 piedi) Half Duplex: 412 m (1.351 piedi)
	 Fibre multimode da 62,5 μ/125 μ 	Full Duplex: 2.000 m (6.560 piedi) Half Duplex: 412 m (1.351 piedi)



Per collegare la porta ST:

- **1** Rimuovere le coperture protettive dal connettore ST della scheda NIC.
- 2 Collegare il cavo di rete al connettore ST della scheda NIC.

Il cavo necessario per la scheda NIC 3C900B-FL è composto da due singoli cavi. Inserire uno dei cavi nel connettore di trasmissione (10) e l'altro nel connettore di ricezione (RX) della scheda NIC.

- **3** Collegare l'altra estremità del cavo di rete ad un hub o a un commutatore Ethernet 10BASE-FL.
 - Inserire il cavo collegato al connettore di trasmissione (10) della scheda NIC nel connettore di ricezione (RX) dell'hub o del commutatore di rete.
 - Inserire il cavo collegato al connettore di ricezione (RX) della scheda NIC nel connettore di trasmissione (TX) dell'hub o del commutatore di rete.

Il passaggio successivo prevede l'installazione del driver della scheda NIC. Passare a "Installazione del driver e del software della scheda NIC in Windows" a pagina 19 o "Installazione del driver per server NetWare" a pagina 29.

3 Installazione del driver e del software della scheda NIC in Windows

In questo capitolo viene descritto come installare il driver e il software della scheda NIC tramite l'*EtherCD versione* 5.4 dopo l'installazione fisica della scheda NIC nel PC descritta nel Capitolo 2.

Viene inoltre descritto come:

- Installare il programma di diagnostica NIC 3Com a seguito dell'installazione del driver
- Aggiornare il driver o il programma di diagnostica NIC 3Com
- Installare più schede NIC

La versione più aggiornata dei driver è disponibile sul sito Web:

http://www.3com.com/

Il driver può essere utilizzato in ambienti di rete Microsoft o NetWare.



NOTA: Per informazioni sulla creazione di dischetti di installazione dall'*EtherCD* per l'installazione del driver, vedere "Installazione da dischetto" nell'Appendice D.

Windows XP, Windows 2000 e Windows Me

Dopo aver eseguito l'installazione fisica della scheda NIC nel PC e aver effettuato il collegamento in rete, come descritto nel Capitolo 2, attenersi alla procedura riportata di seguito per l'installazione del driver e del software della scheda NIC.

1 Accendere il PC.

Windows rileva la scheda NIC e installa il driver. Il driver fornito con Windows deve essere aggiornato all'ultima versione, inclusa nell'*EtherCD*.

- 2 Dopo l'avvio di Windows inserire l'*EtherCD* nell'unità CD-ROM.
- **3** Fare clic su Software della NIC, Driver e programma di diagnostica della NIC, quindi su Aggiorna driver e programma di diagnostica.
- **4** Per installare solo il driver, fare clic su *Aggiorna driver NIC*. Per installare il driver di rete e il programma di diagnostica della scheda NIC, fare clic su *Aggiorna driver e programma di diagnostica*.

Il programma di diagnostica della scheda NIC consente di eseguire dei test per verificare il corretto funzionamento della scheda sul PC. Consente inoltre di visualizzare e configurare le impostazioni della scheda NIC, ad esempio la modalità duplex e il tipo di mezzo trasmissivo.

Dopo l'installazione del driver, è possibile installare altro software della scheda NIC, ad esempio 3Com Connection Assistant, DynamicAccess LAN Agent o DMI Agent. Per ulteriori informazioni, vedere le apposite sezioni contenute in questa guida:

- Installazione e uso di 3Com Connection Assistant a pagina 39
- Installazione di DynamicAccess LAN Agent a pagina 59
- Installazione di 3Com DMI Agent a pagina 63
- 5 Seguire le istruzioni visualizzate e, al termine dell'aggiornamento, uscire dall'EtherCD.
- 6 Riavviare il PC.

L'installazione è completata. Passare alla sezione "Verifica dell'installazione" a pagina 22 per confermare che la scheda NIC è stata installata correttamente.

Windows 95 e Windows 98

Prima di installare il driver:

- Accertarsi di aver eseguito il programma di installazione preliminare, come descritto in "Esecuzione del programma di installazione preliminare per Windows 95/98" a pagina 10.
- Accertarsi che la scheda NIC sia installata nel PC e collegata alla rete.
- Controllare che siano disponibili i file di installazione di Windows. Tali file possono trovarsi su CD o dischetto, oppure possono essere stati copiati sul disco rigido durante l'installazione di Windows sul PC.

Installazione del driver in Windows 95

Per installare il driver di rete e il software della scheda NIC:

 Accendere il PC.
 Windows 95 rileva la presenza della scheda NIC. Viene visualizzata la finestra di dialogo che richiede l'inserimento dell'*EtherCD*.



NOTA: Se viene visualizzata la schermata Nuovo componente hardware individuato o si avvia l'Aggiornamento guidato driver di periferica, significa che il programma di installazione preliminare della scheda NIC non era stato eseguito sul PC. Seguire le istruzioni visualizzate per installare solo il driver.

- 2 Accertarsi che l'*EtherCD* sia inserito nell'unità CD-ROM.
- 3 Fare clic su OK.
- 4 Dal menu a discesa, selezionare:
 - c:\windows\options\cabs
- **5** Fare clic su OK.

I file vengono copiati.

Se è la prima volta che vengono installate delle funzioni di rete sul PC, viene visualizzata la scheda di identificazione della schermata Rete. Andare al passaggio 6. Se le funzioni di rete sono già state installate, andare al passaggio 7.

6 Compilare i seguenti campi della scheda Identificazione digitando le informazioni richieste, quindi premere *OK*:

Nome computer — Identifica il PC nell'ambito della rete a beneficio degli altri utenti. Specificare un nome unico, con un massimo di 15 caratteri e senza spazi.

Gruppo di lavoro — Identifica il gruppo (ad esempio il nome del reparto) a cui appartiene il PC. Nel caso di una rete peer-to-peer, questa voce deve essere identica per tutti i PC della rete.

Descrizione computer — Visualizza informazioni aggiuntive sul PC a beneficio degli altri utenti della rete. Ad esempio, si può specificare che il PC è collegato ad una stampante. Questo campo può essere lasciato vuoto.

7 Seguire le istruzioni visualizzate per continuare l'installazione.

Se viene richiesto di riavviare il PC, fare clic su Sì. Per completare l'installazione, è necessario riavviare il PC.



NOTA: Dopo aver riavviato Windows, fare doppio clic sull'icona Rete nel Pannello di controllo di Windows ed accertarsi che siano selezionate le impostazioni corrette per la rete. Se necessario, richiedere l'intervento dell'amministratore di sistema.

L'installazione è completata. Passare alla sezione "Verifica dell'installazione" a pagina 22 per confermare che la scheda NIC è stata installata correttamente.

Installazione del driver in Windows 98

Per installare il driver di rete e il software della scheda NIC:

1 Accendere il PC.

Il sistema operativo rileva la scheda NIC. Viene visualizzata la finestra di dialogo che richiede l'inserimento dell'*EtherCD*.



NOTA: Se si avvia l'Installazione guidata nuovo hardware, significa che il programma di installazione preliminare della scheda NIC non era stato eseguito sul PC. Seguire le istruzioni visualizzate per installare solo il driver di rete. Per maggiori informazioni, consultare il file WIN98.TXT nella directory HELP dell'*EtherCD*.

- 2 Accertarsi che l'*EtherCD* sia inserito nell'unità CD-ROM.
- 3 Fare clic su OK.
- 4 Dal menu a discesa, selezionare:

c:\windows\options\cabs

5 Fare clic su OK.

I file vengono copiati.



NOTA: Se viene richiesto di inserire l'*EtherCD*, fare clic su *OK*. Accertarsi che la lettera assegnata all'unità CD-ROM (ad esempio, d:\) compaia nella finestra di dialogo, quindi fare clic su *OK*.

Viene richiesto il CD di Windows 98.

- **6** Estrarre l'*EtherCD*, inserire il CD di Windows 98, quindi fare clic su *OK*. I file vengono copiati. Viene richiesto di riavviare il PC.
- 7 Estrarre il CD di Windows 98, quindi fare clic su Sì per riavviare il computer.



NOTA: Per completare l'installazione, è necessario riavviare il PC. Dopo aver riavviato Windows, fare doppio clic sull'icona Rete nel Pannello di controllo di Windows ed accertarsi che siano selezionate le impostazioni corrette per la rete. Se necessario, richiedere l'intervento dell'amministratore di sistema.

L'installazione è completata. Passare alla sezione "Verifica dell'installazione" a pagina 22 per confermare che la scheda NIC è stata installata correttamente.

Windows NT 4.0

Dopo aver eseguito l'installazione fisica della scheda NIC nel PC e aver effettuato il collegamento in rete, come descritto nel Capitolo 2, attenersi alla procedura riportata di seguito per l'installazione del driver e del software della scheda NIC.

- 1 Accendere il PC.
- **2** Fare doppio clic sull'icona Risorse del computer, quindi sull'icona Pannello di controllo ed infine sull'icona Rete.

Viene visualizzata la finestra Rete.

- 3 Fare clic su Schede di rete. Se non è stata ancora installata alcuna funzione di rete sul PC, Windows NT chiede se si intende procedere con l'installazione. Fare clic su Sì. Consultare il file WINNT.TXT contenuto nell'*EtherCD* o la documentazione di Windows NT per maggiori informazioni.
- **4** Fare clic su *Aggiungi*. Viene visualizzata la finestra di selezione della scheda di rete.

- **5** Fare clic su *Disco driver*. Viene visualizzata la finestra di dialogo Inserire il disco.
- 6 Inserire l'EtherCD nell'unità CD-ROM.
- 7 Accertarsi che la lettera assegnata all'unità CD-ROM (ad esempio, d:\) compaia nel relativo campo, quindi fare clic su *OK*.

Viene visualizzata la finestra di selezione dell'opzione OEM.

- **8** Accertarsi che sia selezionata la scheda *NIC 3Com EtherLink PCI*, quindi fare clic su *OK*. Viene visualizzata la sezione Schede di rete della schermata Rete.
- 9 Fare clic su Chiudi.

Se viene visualizzata la finestra Microsoft Proprietà: TCP/IP, compilarla con le informazioni relative al proprio ambiente di rete. In caso di necessità, consultare la documentazione di Windows NT oppure richiedere l'intervento dell'amministratore di sistema.

Se non viene visualizzata la finestra Microsoft Proprietà: TCP/IP, l'installazione è stata completata.

10 Fare clic su *Sì* per riavviare il PC.

L'installazione del driver di rete è completata. Passare alla sezione "Verifica dell'installazione" per controllare che la scheda NIC sia stata installata correttamente.

Verifica dell'installazione

Seguire la procedura specifica per il sistema operativo utilizzato.

Windows XP e Windows 2000

Per verificare che la scheda sia installata correttamente:

- 1 Con il pulsante destro del mouse fare clic sull'icona Risorse del computer, quindi scegliere *Proprietà*.
- 2 Fare clic sulla scheda Hardware, quindi su Gestione periferiche nel riquadro centrale.
- **3** Fare doppio clic su *Schede di rete* ed accertarsi che venga visualizzato il nome della scheda NIC 3Com EtherLink installata.

Se il nome della scheda NIC è contrassegnato da una X rossa o da un punto esclamativo (!) giallo, l'installazione non è stata completata correttamente. Per informazioni dettagliate sulla risoluzione dei problemi, consultare "Problemi di installazione della scheda NIC" a pagina 41.

Windows Me, Windows 98 e Windows 95

Per verificare che la scheda sia installata correttamente:

- 1 Con il pulsante destro del mouse fare clic sull'icona Risorse del computer, quindi scegliere *Proprietà*.
- **2** Fare clic sulla scheda Gestione periferiche.
- **3** Fare doppio clic su *Schede di rete* e accertarsi che venga visualizzato il nome della scheda NIC 3Com EtherLink installata.

Se il nome della scheda NIC è contrassegnato da una X rossa o da un punto esclamativo (!) giallo, l'installazione non è stata completata correttamente. Per informazioni dettagliate sulla risoluzione dei problemi, consultare "Problemi di installazione della scheda NIC" a pagina 41.

Windows NT 4.0

Per verificare che la scheda sia installata correttamente:

- 1 Fare doppio clic sull'icona Risorse del computer, quindi sull'icona Pannello di controllo ed infine sull'icona Rete.
- 2 Selezionare Schede.
- **3** Accertarsi che la scheda NIC sia elencata tra le schede di rete.

Se il nome della scheda NIC non è elencato tra le schede di rete, l'installazione non è stata completata correttamente. Per informazioni dettagliate sulla risoluzione dei problemi, consultare "Problemi di installazione della scheda NIC" a pagina 41.

Installazione del programma di diagnostica NIC 3Com

Se è stato installato solo il driver e si desidera installare il programma di diagnostica NIC 3Com in un secondo momento, è necessario eseguire il programma di aggiornamento del driver della scheda NIC contenuto nell'*EtherCD*.

Il programma di diagnostica NIC 3Com consente di eseguire dei test sullo stato della rete e della scheda NIC. Consente inoltre di configurare la scheda NIC, visualizzare le statistiche della rete e i LED nonché accedere ai database di supporto.



NOTA: Durante l'installazione del programma di diagnostica NIC 3Com, il driver di rete viene automaticamente aggiornato con la versione più recente presente sull'*EtherCD*.

Per installare il programma di diagnostica NIC 3Com:

- **1** Accendere il PC ed avviare Windows.
- 2 Inserire l'*EtherCD* nell'unità CD-ROM.

Viene visualizzata la schermata iniziale dell'*EtherCD*.

Se la schermata iniziale dell'*EtherCD* non viene visualizzata, immettere il seguente comando nell'opzione Esegui del menu Avvio di Windows (Start in Windows 98):

d:\installs\setup.exe

dove d:\ rappresenta la lettera assegnata all'unità CD-ROM.

- 3 Fare clic su Software della NIC.
- 4 Fare clic su Driver e programma di diagnostica della NIC.
- 5 Fare clic su Aggiorna driver NIC.
- 6 Fare clic su Aggiorna driver e programma di diagnostica.
- 7 Seguire le istruzioni visualizzate e, al termine dell'aggiornamento, uscire dall'EtherCD.
- 8 Riavviare Windows.

L'installazione è completata.

Per avviare il programma di diagnostica NIC 3Com:

- 1 Aprire il menu Avvio di Windows (Start in Windows 98).
- 2 Selezionare Programmi, quindi Utilità NIC 3Com.
- **3** Fare clic su *3Com NIC Doctor.* Per istruzioni su come usare il programma, consultare "Esecuzione dei test di diagnostica della scheda NIC" a pagina 49.

Aggiornamento del driver di rete e del software della scheda NIC

È possibile scaricare i driver 3Com più aggiornati dal seguente sito Web: http://www.3com.com/

Uso dei dischetti

Per aggiornare il driver tramite i dischetti scaricati dal Web o creati utilizzando l'EtherCD:

- **1** Aprire Gestione periferiche di Windows.
- 2 In Schede di rete, individuare la scheda NIC 3Com, quindi fare clic su Proprietà.
- 3 Selezionare la scheda Driver.
- 4 Fare clic su Aggiorna driver.
- **5** Seguire le istruzioni visualizzate e inserire il dischetto corretto quando richiesto.

Uso dell'EtherCD

Per aggiornare il driver e il software di diagnostica per schede NIC tramite l'EtherCD:

- **1** Accendere il PC ed avviare Windows.
- 2 Inserire l'*EtherCD* nell'apposita unità.

Viene visualizzata la schermata iniziale dell'EtherCD.

Se la schermata iniziale dell'*EtherCD* non viene visualizzata, immettere il seguente comando nell'opzione Esegui del menu Avvio di Windows (Start in Windows 98):

d:\installs\setup.exe

dove d:\ rappresenta la lettera assegnata all'unità in uso.

- 3 Fare clic su Software della NIC.
- 4 Fare clic su Driver e programma di diagnostica della NIC.
- **5** Fare clic su Aggiorna.

Per aggiornare solo il driver di rete, fare clic su *Aggiorna driver e rimuovi programma di diagnostica*.

Per aggiornare il driver di rete e il software di diagnostica per schede NIC, fare clic su *Aggiorna driver e programma di diagnostica*.

6 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Installazione di più schede NIC

Questa sezione descrive la procedura di installazione di più schede NIC 3Com PCI su un PC.



NOTA: Per installare più schede NIC su uno stesso PC, seguire le procedure riportate di seguito. In caso contrario, si potrebbero verificare problemi tali da richiedere la reinstallazione dell'intero sistema operativo.

Windows XP, Windows 2000 e Windows Me

Per installare più schede NIC su un PC con Windows 2000, Windows XP o Windows Me, installare e configurare separatamente ciascuna scheda NIC attenendosi alla seguente procedura:

1 Installare la prima scheda NIC nel PC ed effettuare il collegamento in rete, come descritto in "Inserimento della scheda NIC nel PC" a pagina 11.



ATTENZIONE: Non inserire la seconda scheda NIC nel PC prima di aver completato l'installazione del driver per la prima scheda NIC, come descritto di seguito.

2 Accendere il PC.

Windows rileva la scheda NIC e installa il driver. Il driver fornito con Windows deve essere aggiornato all'ultima versione, inclusa nell'*EtherCD*.

- 3 Dopo l'avvio di Windows inserire l'EtherCD nell'unità CD-ROM.
- **4** Fare clic su Software della NIC, Driver e programma di diagnostica della NIC, quindi su Aggiorna driver e programma di diagnostica.
- **5** Per installare solo il driver, fare clic su *Aggiorna driver NIC*. Per installare il driver di rete e il programma di diagnostica della scheda NIC, fare clic su *Aggiorna driver e programma di diagnostica*.
- 6 Seguire le istruzioni visualizzate e, al termine dell'aggiornamento, uscire dall'EtherCD.
- 7 Riavviare il PC.
- **8** Dopo il riavvio del PC, uscire da Windows e spegnere il PC. Accertarsi che il cavo di alimentazione del PC non sia inserito nella presa.
- 9 Installare la seconda scheda NIC nel PC ed effettuare il collegamento in rete.
- **10** Inserire nella presa il cavo di alimentazione del PC, accendere il PC, quindi avviare Windows.

Windows rileva la presenza della seconda scheda NIC. Quest'ultima utilizza lo stesso driver di rete della prima scheda NIC. Non viene pertanto richiesto di inserire l'*EtherCD*.

All'avvio di Windows, la seconda scheda NIC compare nell'elenco *Schede di rete* della finestra Gestione periferiche.

11 Ripetere questa procedura per ciascuna scheda NIC aggiuntiva da installare nel PC.

Windows 95 e Windows 98

Per installare più schede NIC in un PC con Windows 95 o Windows 98, installare e configurare separatamente ciascuna scheda NIC attenendosi alla seguente procedura:

- 1 Eseguire il programma di installazione preliminare prima di installare le schede NIC nel PC, come descritto in "Esecuzione del programma di installazione preliminare per Windows 95/98" a pagina 10.
- 2 Installare la prima scheda NIC nel PC ed effettuare il collegamento in rete, come descritto in "Inserimento della scheda NIC nel PC" a pagina 11.

ATTENZIONE: Non inserire la seconda scheda NIC nel PC prima di aver completato l'installazione del driver per la prima scheda NIC, come descritto di seguito.

- 3 Accendere il PC ed avviare Windows.
- 4 Inserire l'EtherCD quando viene richiesto, quindi fare clic su OK.
- Installare il driver di rete seguendo le istruzioni riportate sul monitor.
 Per maggiori informazioni, consultare la sezione "Installazione del driver in Windows 95" o "Installazione del driver in Windows 98" in questo stesso capitolo.
- 6 Una volta installato il driver di rete, riavviare il PC.
- 7 Dopo il riavvio del PC, uscire da Windows e spegnere il PC. Accertarsi che il cavo di alimentazione del PC non sia inserito nella presa.
- 8 Installare la seconda scheda NIC nel PC ed effettuare il collegamento in rete.
- **9** Inserire nella presa il cavo di alimentazione del PC, accendere il PC, quindi avviare Windows.

Windows rileva la presenza della seconda scheda NIC. Quest'ultima utilizza lo stesso driver di rete della prima scheda NIC. Non viene pertanto richiesto di inserire l'*EtherCD*. All'avvio di Windows, la seconda scheda NIC compare nell'elenco *Schede di rete* della finestra Gestione periferiche.

10 Ripetere questa procedura per ciascuna scheda NIC aggiuntiva da installare nel PC.

Windows NT 4.0

Per installare più schede NIC in un PC con Windows NT 4.0:

- 1 Installare le schede NIC nel PC e collegare ciascuna scheda alla rete.
- 2 Accendere il PC ed avviare Windows NT.
- **3** Fare doppio clic sull'icona Risorse del computer, quindi sull'icona Pannello di controllo ed infine sull'icona Rete.

Viene visualizzata la schermata Rete.

- **4** Selezionare Schede.
- 5 Fare clic su *Aggiungi*.Viene visualizzata la finestra di selezione della scheda di rete.
- 6 Fare clic su Disco driver.
- 7 Inserire l'EtherCD.
- **8** Accertarsi che la lettera d:\ compaia nel relativo campo (dove d:\ corrisponde alla lettera assegnata all'unità CD-ROM), quindi fare clic su *OK*.

Viene visualizzata la finestra di selezione dell'opzione OEM e il nome di una delle schede NIC risulta selezionato. In questa schermata viene visualizzata solo una scheda NIC.

9 Fare clic su OK.

I file vengono copiati. Viene visualizzata la finestra Rete con il nome della prima scheda NIC installata.

10 Chiudere la finestra Rete.

Se necessario, immettere le informazioni di rete richieste.

- **11** Riavviare il PC.
- **12** All'avvio di Windows NT, ripetere i passaggi da 3 a 11 per ognuna delle schede NIC installate nel PC.



NOTA: L'installazione del driver di rete della seconda scheda NIC non richiede l'inserimento dell'*EtherCD*.

4 Installazione del driver per server NetWare

In questo capitolo viene descritto come installare i driver per server NetWare 3.x, 4.x e 5.x. La versione più aggiornata dei driver è disponibile sul sito Web:

http://www.3com.com/

Installazione del driver per server

La directory \NWSERVER sull'*EtherCD* contiene il file del driver di rete (3C90XC.LAN) da utilizzare con i server che eseguono NetWare 3.x, 4.x o 5.x.

Gli altri file NetWare Loadable Modules (NLM, moduli Netware caricabili) necessari ai server NetWare si trovano nella directory \NWSERVER dell'*EtherCD* oppure possono essere richiesti direttamente a Novell.



NOTA: Le schede NIC 3Com PCI non supportano i server NetWare 3.xx o 4.xx che non siano stati aggiornati con l'ultimo driver.

Come ottenere i moduli NML

Gli ultimi moduli NLM per server NetWare elencati nella tabella seguente possono essere ottenuti dal sito Web di Novell all'indirizzo:

http://www.support.novell.com

Server NetWare	Modulo NLM
NetWare 3.12	ETHERTSM.NLM
	NBI31X.NLM
	MSM31X.NLM
NetWare 4.10, 4.11	ETHERTSM.NLM
	NBI.NLM
	MSM.NLM
NetWare 5.x	ETHERTSM.NLM
	MSM.NLM

NetWare 3.12

Per installare il driver in un server NetWare 3.12:

- 1 Copiare i file MSM31X.NLM, ETHERTSM.NLM e NBI31.NLM dall'*EtherCD* nella directory del disco rigido dove si trovano già altri file NLM.
- 2 Copiare il file del driver LAN (3C90XC.LAN) dall'EtherCD in questa stessa directory.
- **3** Aggiungere le due righe seguenti al file AUTOEXEC.NCF:

load C:\NWSERVER\3C90XC.LAN slot=<slot> NAME=<nome> FRAME=<tipo frame>

bind ipx to <nome> net=<numero>

4 Salvare e chiudere il file, quindi riavviare il server.

NetWare 4.x e 5.x

Il driver NetWare 4.x o 5.x può essere installato in due modi:

- Importando il driver durante l'installazione del software per server NetWare.
- Copiando il driver sul disco rigido del server e caricandolo manualmente.



NOTA: Accertarsi di aver installato l'ultima versione di NetWare Support Pack che consente di modificare il file LOADER.EXE e fornisce i file NBI.NLM, MSM.NLM e ETHERTSM.NLM. 3Com ha incluso nella directory \NWSERVER dell'*EtherCD* gli ultimi file *.NLM disponibili al momento del testing. Copiare questi file nella stessa posizione del driver per server. In alcuni casi, quando il file NBI.NLM (NBI31x.NLM per la versione 3.x) viene caricato all'avvio del server, è necessario copiare anche il file NBI.NLM nella directory di avvio del server.

Importazione del driver per server

Per importare il driver per server in un server NetWare 4.x o 5.x:

- 1 Installare il software per server NetWare.
- 2 Quando viene visualizzato il menu per la selezione della scheda NIC, inserire l'*EtherCD* nell'unità CD-ROM.
- 3 Premere [Invio].

Questo tasto indica al programma di installazione del server che si desidera aggiungere un driver esterno.

4 Premere il tasto F3.

Questo tasto indica al programma di installazione del server che si desidera cambiare il percorso.

5 Quando viene richiesto, immettere il comando:

<unità>:\NWSERVER

Ad esempio:

a:\nwserver

Il programma di installazione raccoglie i file e chiede la selezione della scheda NIC.

6 Premere [Invio] per selezionare il driver indicato e procedere con l'installazione.

Caricamento manuale del driver

Per aggiornare manualmente un driver per server esistente:

- 1 Copiare sul disco rigido del server tutti i file della sottodirectory \NWSERVER dell'*EtherCD*.
- 2 Avviare il server ed eseguire il programma di installazione.
- **3** Modificare il file AUTOEXEC.NCF aggiungendo la seguente riga (si presume che la directory di avvio del server sia C:\NWSERVER e che i driver LAN e i file NLM siano stati copiati in essa):

LOAD C:\NWSERVER\3C90XC.LAN SLOT=<numero slot>

La variabile <numero slot> corrisponde al numero di slot esadecimale della scheda NIC PCI. Si può ottenere questo indirizzo inviando un comando load, con cui il driver identifica i numeri degli slot. Se si preme [Esc], il driver non viene caricato. Il metodo Novell per l'identificazione degli slot PCI non consente a 3Com di identificare in anticipo il numero di slot. Per informazioni su come ottenere questo numero, vedere "Verifica dei numeri degli slot PCI" a pagina 31.
Installazione di più schede NIC

Per consentire ad un server NetWare di supportare più schede NIC, modificare il file AUTOEXEC.NCF nel seguente formato:

```
load C:\NWSERVER\3C90XC.LAN slot=<slot1> NAME=<nome1>
FRAME=<tipo frame1>
bind ipx to <nome1> net=<rete1>
load C:\NWSERVER\3C90XC.LAN slot=<slot2> NAME=<nome2>
FRAME=<tipo frame2>
bind ipx to <nome2> net=<rete2>
```

I valori <slot1> e <slot2> corrispondono ai numeri degli slot PCI in cui sono state inserite le schede NIC. Per visualizzare i numeri di questi slot PCI, servirsi del programma di configurazione e diagnostica 3Com per DOS. Per maggiori informazioni, vedere "Verifica dei numeri degli slot PCI" a pagina 31.

I valori <nome1> e <nome2> sono nomi univoci, assegnati ad ogni scheda NIC dall'amministratore di sistema. I valori <nome1> e <nome 2> devono essere diversi.

I parametri di frame <tipo frame1> e <tipo frame2> possono avere una delle seguenti impostazioni:

- Ethernet_802.2
- Ethernet 802.3
- Ethernet_II
- Ethernet_SNAP

Accertarsi che il parametro frametype del server sia uguale a quello della stazione di lavoro. Se ad esempio il server utilizza Ethernet_802.2, anche la stazione di lavoro deve utilizzare Ethernet_802.2.

l valori <rete1> e <rete2> corrispondono a numeri univoci assegnati dall'amministratore di sistema ad ogni scheda NIC. Accertarsi che <rete1> e <rete2> siano numeri diversi.

Per maggiori informazioni, consultare la relativa documentazione di Novell NetWare.

Verifica dei numeri degli slot PCI

Per verificare il numero dello slot PCI in cui è stata inserita la scheda NIC:

1 Avviare il server NetWare con l'opzione -na.

Si evita così il caricamento del file AUTOEXEC.NCF. Ad esempio, immettere:

server -na

2 Immettere il comando load per il driver LAN della scheda NIC di cui si richiede il numero dello slot.

Ad esempio, immettere:

load c:\nwserver\3C90XC.LAN

3 NetWare elenca i numeri validi per la scheda NIC, a seconda della quantità di schede NIC installate. I valori elencati corrispondono ai valori slot da utilizzare.

5 Configurazione della scheda NIC

In questo capitolo viene descritto come configurare la scheda NIC.



NOTA: Prima di modificare le impostazioni di configurazione della scheda NIC, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Impostazioni predefinite della scheda NIC

La tabella seguente elenca le impostazioni di configurazione della scheda NIC. Le impostazioni predefinite appaiono in **grassetto** nella colonna Impostazioni.

Opzione	Descrizione	Impostazioni
Ottimizzazione driver di rete	 Specifica come ottimizzare il driver per la propria rete, scegliendo tra migliori prestazioni della rete e maggiore utilizzo della CPU. Utilizzo normale imposta un buon equilibrio tra utilizzazione della CPU e prestazioni della rete. Utilizzazione CPU minima riserva le risorse della CPU per altre attività. L'opzione Prestazioni di rete massime è indicato nel caso in cui nessun'altra applicazione richieda l'utilizzo intensivo delle risorse della CPU. 	 Utilizzo normale Utilizzazione CPU minima Prestazioni di rete massime
Duplex	 Determina se la scheda NIC trasmette i dati in rete in entrambe le direzioni simultaneamente (Full Duplex) o in una direzione alla volta (Half Duplex). Selezione automatica consente alla scheda NIC di collegarsi automaticamente a seconda della modalità dell'hub o del commutatore collegato. Con questa impostazione selezionata, il <i>Tipo di mezzo trasmissivo</i> viene automaticamente impostato su <i>Selezione automatica</i>. <i>Full Duplex</i> imposta la scheda NIC in modalità Full Duplex. Per poter utilizzare questa impostazione, il commutatore a cui si è collegati deve supportare la modalità Full Duplex. Occorre impostare manualmente anche il <i>Tipo di mezzo trasmissivo</i> della scheda NIC. <i>Half Duplex</i> imposta la scheda NIC in modalità Half Duplex. Occorre impostare manualmente anche il <i>Tipo di mezzo trasmissivo</i> della scheda NIC. 	 Selezione automatica Full Duplex Half Duplex
PROM di boot	Attiva o disattiva la ROM di boot delle schede NIC (per le schede NIC dotate di ROM di boot).	AttivataDisattivata
Tipo di mezzo trasmissivo	 Determina il tipo di mezzo trasmissivo utilizzato dalla rete. Selezione automatica consente alla scheda NIC di selezionare automaticamente il tipo di mezzo trasmissivo. Se la scheda NIC è impostata in modalità Duplex con Selezione automatica, il Tipo di mezzo trasmissivo viene automaticamente impostato su Selezione automatica. Se la scheda NIC è stata impostata manualmente in modalità Duplex, occorre impostare manualmente anche il Tipo di mezzo trasmissivo. 	 Selezione automatica 10BASE-T (10Mb/s) 100BASE-TX (100Mb/s) AUI BNC 100BASE-FX 10BASE-FL

Metodi di configurazione

La scheda NIC può essere configurata con i metodi elencati nella tabella seguente.



NOTA: Questo capitolo descrive come configurare la scheda NIC tramite il programma di diagnostica NIC 3Com per Windows. Per informazioni su come utilizzare gli altri metodi, consultare il file o la sezione citati nella tabella.

Metodo	Descrizione	Requisiti	
Programma di diagnostica NIC 3Com per Windows	Configurare la scheda NIC localmente con il programma di diagnostica NIC 3Com per Windows:	Windows 2000, Windows XP Windows Me,	
	 Accertarsi che il programma di diagnostica NIC 3Com sia installato. Per maggiori informazioni, vedere "Installazione del programma di diagnostica NIC 3Com" a pagina 23. 	Windows 98, Windows 95 o Windows NT 4.0	
	2 Aprire il menu Avvio di Windows (Start in Windows 98).		
	3 Selezionare Programmi, quindi Utilità NIC 3Com.		
	4 Fare clic su 3Com NIC Doctor.		
Scheda Avanzate in Gestione periferiche di Windows	Configurare la scheda NIC localmente utilizzando la scheda Avanzate in Gestione periferiche di Windows.	Windows XP o Windows 2000	
	Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione di Windows.		
Programma di configurazione e diagnostica 3Com per DOS	Configurare la scheda NIC localmente con il programma di configurazione e diagnostica 3Com per DOS:	DOS, Windows NT 3.51, Windows 3.x o Windows per	
	1 Copiare il file 3C90xcfg.exe dall' <i>EtherCD</i> su un dischetto.	Workgroup	
	2 Riavviare il PC con un dischetto di avvio DOS.		
	3 Inserire il dischetto contenente il file 3C90xcfg.exe nel PC.		
	4 Al prompt di DOS, immettere:		
	a:\3c90xcfg.exe		
	Per maggiori informazioni consultare il file DOSDIAG.TXT contenuto nella directory HELP dell' <i>EtherCD</i> .		
	Gli utenti con DOS in versione giapponese devono passare alla modalità U.S. di DOS prima di eseguire questo programma.		
DMI 2.0s	Configurare la scheda NIC in modo remoto con il software 3Com DMI Agent.	3Com DMI Agent e un browser DMI compatibile oppure	
	Per maggiori informazioni, vedere l'Appendice C "Installazione di 3Com DMI Agent".	un'applicazione per la gestione della rete, DMI 2.0s compatibile	

Modifica delle impostazioni generali di configurazione della scheda NIC

Prima di configurare la scheda NIC, accertarsi che:

- la scheda NIC sia installata nel PC e collegata alla rete
- il driver della scheda NIC sia installato
- il programma di diagnostica NIC 3Com sia installato

Per cambiare le impostazioni generali di configurazione della scheda NIC, ad esempio ottimizzazione del driver di rete, modalità Duplex e tipo di mezzo trasmissivo:

- 1 Aprire il menu Avvio di Windows (Start in Windows 98).
- 2 Selezionare Programmi, quindi Utilità NIC 3Com.
- **3** Fare clic su *3Com NIC Doctor.*

Viene visualizzata la schermata Generale del Programma di diagnostica della NIC 3Com.

- **NOTA:** Per informazioni sulla schermata, fare clic su ?. Per informazioni specifiche su un determinato argomento della schermata, fare clic sul punto interrogativo (?) nell'angolo in alto a destra della schermata, individuare l'argomento desiderato e fare clic una sola volta su di esso.
- **4** Se nel PC sono state installate più schede NIC, aprire la casella di riepilogo Scheda di interfaccia di rete (NIC) e selezionare la scheda NIC da configurare.
- **5** Fare clic sulla scheda Configurazione.

Viene visualizzata la schermata Configurazione.

6 Nella sezione Parametro di rete, selezionare le impostazioni da modificare.

Per ottenere una descrizione delle impostazioni disponibili, fare clic sul punto interrogativo (?) nell'angolo in alto a destra della schermata, individuare l'impostazione desiderata, quindi fare clic una sola volta su di essa.

7 Dalla casella di riepilogo Imposta valore, selezionare un nuovo valore tra le opzioni disponibili.

Ripetere questa procedura fino a modificare tutte le impostazioni di configurazione richieste.

Per annullare le modifiche apportate e ripristinare le impostazioni precedenti, fare clic su *Annulla modifiche*. Per ripristinare le impostazioni predefinite della scheda, fare clic su *Utilizza impostazioni predefinite*.

8 Fare clic su *OK* per salvare le modifiche ed uscire dal programma.

Avvio dalla rete

In questa sezione viene spiegato come utilizzare Managed PC Boot Agent (MBA) per l'avvio tramite rete.



NOTA: Per informazioni dettagliate sull'uso, la configurazione e la risoluzione dei problemi del software MBA, consultare la *Managed PC Boot Agent User Guide* fornita con il software MBA sull'*EtherCD*.

Il software MBA consente di avviare il PC dal server anziché dal disco rigido locale.

Mentre in precedenza era disponibile solo nelle ROM di boot delle schede NIC, il software MBA è ora incluso anche nell'*EtherCD* che può quindi essere usato come CD di avvio. Quando si avvia il PC tramite l'*EtherCD*, MBA utilizza la scheda NIC per eseguire un avvio di rete, consentendo la gestione del PC in fase di preavvio.

Uso dell'EtherCD per l'avvio dalla rete

Le istruzioni riportate di seguito sono valide per le schede NIC che non contengono una ROM di boot.

Se la scheda NIC installata nel PC contiene una ROM di boot e si desidera utilizzare l'*EtherCD* invece della ROM di boot per l'avvio dalla rete, è necessario innanzitutto disattivare la ROM di boot dalla scheda NIC (vedere "Attivazione e disattivazione delle impostazioni della ROM di boot" a pagina 37 per informazioni al riguardo) oppure posizionare l'unità CD-ROM prima della ROM di boot nell'elenco dei dispositivi di avvio del PC. L'ordine dei dispositivi di avvio può essere modificato nel BIOS del PC. Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione del PC. i

NOTA: L'impostazione di configurazione predefinita del software MBA sull'*EtherCD* è il metodo di avvio PXE. Per utilizzare un altro metodo di avvio, è necessario creare un dischetto di avvio del software MBA o un CD contenente il nuovo metodo. Per informazioni, vedere la sezione "MBA on disk" nella *Managed PC Boot Agent User Guide* fornita con il software MBA nell'*EtherCD*.

Per eseguire l'avvio dalla rete tramite il software MBA incluso nell'EtherCD:

- 1 Inserire l'EtherCD nell'unità CD-ROM.
- 2 Riavviare il PC.

Il codice MBA viene eseguito e tenta di avviare il PC dalla rete tramite il protocollo predefinito PXE.



NOTA: Per annullare l'avvio dalla rete, premere Esc durante la procedura di avvio.

Uso della ROM di boot della scheda NIC per l'avvio dalla rete

La procedure di avvio per la ROM di boot di MBA dipendono dal tipo di PC (compatibile/non compatibile con BIOS BBS).

Se si tratta di un PC acquistato recentemente, è probabile che sia compatibile con BIOS BBS (BIOS Boot Specification). La specifica BBS determina il modo in cui il BIOS di sistema identifica i dispositivi di avvio presenti in un PC (quali lettore CD-ROM, disco rigido, unità per dischetti), consente all'utente di scegliere l'ordine di avvio di tali dispositivi e di procedere all'avvio da ognuno di tali dispositivi, nell'ordine specificato.

Per informazioni sul tipo di PC in uso, consultare la relativa documentazione.

PC compatibile con BIOS BBS

Per consentire a un PC compatibile con BIOS BBS di essere avviato dalla rete tramite la ROM di boot di MBA:

- Accertarsi che la ROM di boot della scheda NIC sia impostata su Attivata.
 Per maggiori informazioni, consultare la sezione precedente "Attivazione e disattivazione delle impostazioni della ROM di boot".
- 2 Impostare MBA manualmente come primo dispositivo di avvio nel BIOS del PC. Per informazioni su come accedere e configurare il BIOS del PC, consultare la documentazione del PC stesso.
- 3 Riavviare il PC.

MBA tenta di avviare il PC dalla rete, tramite il metodo di avvio PXE predefinito. Per cambiare il metodo di avvio predefinito o qualsiasi altra impostazione MBA, premere i tasti Ctrl+Alt+B quando viene visualizzato il seguente messaggio:

Initializing MBA. Press Ctrl+Alt+B to configure...

In caso di mancato avvio dalla rete, viene visualizzato il seguente messaggio:

Network boot aborted, press any key to continue

BIOS continua quindi con il dispositivo successivo in base all'ordine di avvio impostato (ad esempio, il disco rigido locale).



PC non compatibile con BIOS BBS

Per attivare l'avvio dalla rete di un PC non compatibile con BIOS BBS tramite la ROM di boot di MBA:

- Accertarsi che la ROM di boot della scheda NIC sia impostata su Attivata.
 Per ulteriori informazioni, vedere "Attivazione e disattivazione delle impostazioni della ROM di boot".
- 2 Cambiare l'impostazione di avvio predefinita di MBA da Locale a Rete.

Per cambiare l'impostazione di avvio predefinita o qualsiasi altra impostazione MBA, servirsi dell'utilità MBACFG (contenuta nel dischetto delle utilità di MBA) oppure premere i tasti Ctrl+Alt+B quando viene visualizzato il seguente messaggio:

Initializing MBA. Press Ctrl+Alt+B to configure...



NOTA: Per informazioni dettagliate sull'uso, la configurazione e la risoluzione dei problemi del software MBA, consultare la *Managed PC Boot Agent User Guide* fornita con il software MBA sull'*EtherCD*.

Attivazione e disattivazione delle impostazioni della ROM di boot

Per attivare o disattivare l'impostazione della ROM di boot della scheda NIC:

- **1** Accertarsi che la scheda NIC sia installata e collegata alla rete e che il driver della scheda NIC sia installato.
- 2 Aprire il menu Avvio di Windows (Start in Windows 98).
- 3 Selezionare Programmi, quindi Utilità NIC 3Com.
- Fare clic su 3Com NIC Doctor.
 Viene visualizzata la schermata Generale del Programma di diagnostica della NIC 3Com.
- **5** Fare clic sulla scheda Configurazione. Viene visualizzata la schermata Configurazione.
- 6 Nella sezione Parametro di rete, selezionare PROM di boot.
- 7 Dalla casella di riepilogo Imposta valore, selezionare *Attivata* per attivare la ROM di boot oppure *Disattivata* per disattivarla.
- 8 Fare clic su OK per salvare le impostazioni e uscire dal programma.

Disattivazione del logo 3Com

Per disattivare il logo 3Com che viene visualizzato durante il primo collegamento della scheda NIC alla rete:

- 1 Accertarsi che la scheda NIC, il driver di rete e il programma di diagnostica NIC 3Com siano installati.
- 2 Aprire il menu Avvio di Windows (Start in Windows 98).
- 3 Selezionare Programmi, quindi Utilità NIC 3Com.
- 4 Fare clic su 3Com NIC Doctor. Viene visualizzata la schermata Generale del Programma di diagnostica della NIC 3Com.
- **5** Nella schermata Generale, accertarsi che la casella di controllo accanto a *Show 3Com Logo on Startup (Mostra logo 3Com all'avvio)* non sia selezionata.
- **6** Uscire dal programma di diagnostica NIC 3Com.

6 Problemi e soluzioni

In questo capitolo viene descritto come:

- Installare e utilizzare 3Com Connection Assistant.
- Accedere ai database tecnici 3Com.
- Risolvere i problemi di installazione delle schede NIC.
- Risolvere i problemi di collegamento tra schede NIC e rete.
- Risolvere i problemi di attivazione remota RWU.
- Rimuovere il software di diagnostica NIC 3Com.
- Rimuovere il driver di rete.



NOTA: Per accedere ad un database tecnico con informazioni su come individuare e risolvere problemi di installazione, configurazione ed aggiornamento delle schede NIC, consultare il sito Web:

http://knowledgebase.3com.com

Installazione e uso di 3Com Connection Assistant

3Com Connection Assistant è un componente software opzionale basato sul Web che consente di accedere a una varietà di servizi interattivi di supporto tecnico.

Tali servizi consentono di:

- Risolvere i problemi di installazione delle schede NIC.
- Risolvere i problemi di connessione alla rete.
- Scaricare i driver più recenti per la scheda NIC.
- Accedere a un elenco di domande frequenti e al knowledgebase 3Com.

Requisiti del sistema

Per installare e utilizzare 3Com Connection Assistant, è necessario utilizzare:

- Windows 95, Windows 98, Windows Me, Windows 2000 o Windows NT 4.0.
- Internet Explorer 4.0 o versione successiva o Netscape Navigator 4.06 o versione successiva.
- Microsoft Java Virtual Machine (JVM)
 - Per verificare se il computer è una macchina JVM (Microsoft Java Virtual Machine), consultare la relativa documentazione.



NOTA: 3Com Connection Assistant non è al momento supportato in Windows XP. Per gli aggiornamenti del supporto tecnico, consultare il sito Web 3Com.

Installazione

1 Inserire l'*EtherCD* nell'unità CD-ROM.

Viene visualizzata la schermata iniziale dell'*EtherCD*. Se la schermata dell'*EtherCD* non viene visualizzata, immettere il seguente comando nell'opzione Esegui del menu Avvio di Windows (Start in Windows 98):

d:\setup.exe

dove d:\ rappresenta la lettera assegnata all'unità CD-ROM.

- 2 Fare clic su Software della NIC.
- **3** Fare clic su 3Com Connection Assistant.
- 4 Fare clic su Installa 3Com Connection Assistant.
- 5 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Viene visualizzata l'icona 3Com Connection Assistant sul desktop di Windows. Fare doppio clic sull'icona per avviare il programma. Per informazioni sull'uso di 3Com Connection Assistant, consultare la Guida in linea inclusa nel software.

Accesso ai database tecnici 3COM

Oltre a consultare i database tecnici 3Com elencati in questa sezione, controllare anche le informazioni fornite nel file LEGGIMI.TXT e nei file della Guida in linea contenuti nella directory HELP dell'*EtherCD*.

Knowledgebase

Per accedere ad un database tecnico con informazioni su come individuare e risolvere problemi di installazione, configurazione e aggiornamento delle schede NIC, consultare il sito Web:

http://knowledgebase.3com.com

Guida in linea per schede NIC

Per accedere alla Guida in linea delle schede NIC 3Com:

1 Accertarsi che la scheda NIC, il relativo driver e il programma di diagnostica NIC 3Com siano stati installati.

Per maggiori informazioni, vedere "Installazione del programma di diagnostica NIC 3Com" a pagina 23.

- 2 Aprire il menu Avvio di Windows (Start in Windows 98).
- 3 Selezionare Programmi, quindi Utilità NIC 3Com.
- **4** Selezionare *Guida di 3Com NIC Doctor*. Viene visualizzata la prima schermata della Guida in linea.
- **5** Fare clic su *Guida in linea* per visualizzare un elenco degli argomenti trattati oppure fare clic su *Trova* per cercare un determinato argomento.

Note sulla versione e domande frequenti

Per accedere ai file delle note sulla versione e delle risposte alle domande più frequenti relative alle schede NIC:

1 Accertarsi che la scheda NIC, il relativo driver e il programma di diagnostica NIC 3Com siano stati installati.

Per maggiori informazioni, vedere "Installazione del programma di diagnostica NIC 3Com" a pagina 23.

- 2 Aprire il menu Avvio di Windows (Start in Windows 98).
- 3 Selezionare Programmi, quindi Utilità NIC 3Com.
- 4 Fare clic su 3Com NIC Doctor.

Viene visualizzata la schermata Generale del Programma di diagnostica della NIC 3Com.

- 5 Fare clic sulla scheda Supporto.Viene visualizzata la schermata Supporto.
- **6** Fare clic su *Database di supporto* per visualizzare i database di supporto tecnico per le schede NIC, suddivisi in tre categorie:
 - Note sulla versione Visualizza suggerimenti sull'installazione e l'utilizzo della scheda NIC.
 - Domande frequenti Visualizza le domande più frequenti degli utenti e le risposte degli esperti dell'assistenza tecnica 3Com.
 - Argomenti Knowledgebase Visualizza informazioni su questioni relative alla compatibilità delle schede NIC.

Problemi di installazione della scheda NIC

Per risolvere uno dei seguenti problemi/avvisi di errore, seguire i passaggi descritti nella sezione "Rimozione di un'installazione non riuscita" riportata di seguito.

- Nella finestra Gestione periferiche di Windows, il nome della scheda NIC è contrassegnato da una X rossa o un punto esclamativo (!) giallo.
- L'icona Risorse di rete non viene visualizzata sul desktop di Windows.
- La scheda NIC non viene visualizzata nella finestra Configurazione o Proprietà di rete.
- Errore: "La periferica non esiste, non funziona correttamente o l'installazione dei driver non è completa. Codice 22."
- Errore: "Impossibile trovare un driver per questa periferica."
- Errore: "Si è selezionata una scheda Plug and Play. Spegnere il computer e installare la scheda, quindi riavviare il computer e procedere di nuovo all'installazione."

Rimozione di un'installazione non riuscita

Se l'installazione del driver di rete non è riuscita, seguire i passaggi elencati di seguito per rimuovere e reinstallare correttamente la scheda NIC. In tal modo, è possibile:

- Rimuovere tutte le schede NIC 3C90x dal sistema.
- Rimuovere il programma di diagnostica NIC 3Com.
- Installare solo l'ultima versione del driver di rete.

Il programma di diagnostica NIC 3Com può essere reinstallato una volta completata la seguente procedura. Per maggiori informazioni, vedere "Installazione del programma di diagnostica NIC 3Com" a pagina 23.

1 Inserire l'*EtherCD* nell'unità CD-ROM.

Viene visualizzata la schermata iniziale dell'EtherCD.

- 2 Fare clic su Software della NIC.
- 3 Fare clic su Driver e programma di diagnostica della NIC.
- 4 Fare clic su Utilità di installazione.
- 5 Fare clic su Annulla installazione interrotta e disinstalla.
- **6** Fare clic su *Avanti*. Un messaggio indica che verranno rimosse dal sistema tutte le schede NIC EtherLink.
- **7** Fare clic su OK.

Viene visualizzato un messaggio ad indicare che la scheda NIC è stata rimossa.

- 8 Fare clic su OK.
- **9** Uscire dall'*EtherCD*, quindi da Windows.
- **10** Riavviare il PC.
- **11** Installare il driver di rete, come descritto nella sezione "Installazione del driver e del software della scheda NIC in Windows" a pagina 19.

Se all'avvio di Windows 95 e Windows 98 vengono richiesti dei file 3Com, aprire la casella a discesa e selezionare il seguente percorso:

\options\cabs

Per verificare che l'installazione sia stata eseguita correttamente, fare riferimento a "Verifica dell'installazione" a pagina 22.

Altri problemi di installazione

In alcuni computer PCI è necessario eseguire ulteriori procedure di configurazione per installare la scheda NIC. 3Com consiglia di attenersi alla seguente procedura:

- 1 Controllare se si dispone della versione più recente del BIOS sul PC. Per eseguire questa operazione, consultare il produttore del PC.
- Accertarsi che il BIOS sia configurato correttamente.

In alcuni computer PCI, potrebbe essere necessario attivare lo slot PCI tramite il programma di configurazione del BIOS. L'abilitazione dello slot PCI è molto frequente nei computer PCI con BIOS Phoenix.

- a Dopo aver installato la scheda NIC, accendere il computer e accedere al programma di configurazione durante l'inizializzazione del sistema (premendo i tasti [F1], [F2] o [Ctrl]+[Alt]+[S]). La combinazione di tasti da utilizzare è generalmente visualizzata sullo schermo.
- **b** Nel programma di configurazione, individuare la voce relativa agli slot PCI ed impostare i parametri come mostrato nella seguente tabella. La voce relativa agli slot PCI potrebbe essere contenuta nel menu principale o nella sezione delle impostazioni avanzate.

Parametri del BIOS	Impostazione
PCI Slot Number	Slot in cui è installata la scheda NIC PCI (1-3)
Master	Enabled (Attivato)
Slave	Enabled (Attivato)
Latency Timer	40
Interrupt	Scegliere uno degli interrupt disponibili nel programma di configurazione.
Edge o Level	Interrupt attivato tramite livello



NOTA: la denominazione esatta per ciascun parametro varia in base al computer utilizzato. Salvare le modifiche, uscire dal programma di configurazione e continuare l'installazione.

Problemi di collegamento alla rete

Se si riscontrano dei problemi durante l'uso della scheda NIC o il collegamento in rete, seguire i suggerimenti riportati nella tabella di seguito.



ATTENZIONE: Prima di inserire o rimuovere la scheda NIC dal PC, spegnere il PC ed estrarre il cavo di alimentazione dalla presa.

Suggerimento	Descrizione
Verificare l'installazione della scheda NIC	Su un computer con Windows 98, 95 o NT 4.0 in esecuzione, controllare che sia stato eseguito il programma di installazione preliminare, come descritto nella sezione "Esecuzione del programma di installazione preliminare per Windows 95/98" a pagina 10. Tale programma deve essere eseguito prima di installare la scheda NIC nel PC in cui questi sistemi operativi sono in esecuzione.
	Accertarsi che la scheda NIC sia stata installata correttamente in uno slot PCI. Accertarsi che non esistano problemi hardware, ad esempio tracce rotte o connessioni allentate o rotte.
Controllare il collegamento di rete	Verificare tutti i cavi e le relative connessioni. Accertarsi che il cavo sia conforme alle specifiche di lunghezza e tipo, come descritto nella sezione "Collegamento della scheda NIC alla rete" a pagina 14.
Verificare il BIOS del PC	Accertarsi di disporre del BIOS più recente per il proprio PC. Se il BIOS non è stato aggiornato negli ultimi 12 mesi, rivolgersi al produttore del proprio PC e richiedere l'ultima versione del software BIOS.
Eseguire i test di diagnostica per la scheda NIC	Eseguire i test per la scheda NIC e i test di rete, come descritto nella sezione "Esecuzione dei test di diagnostica della scheda NIC" a pagina 49.
	In caso di esito negativo dei test, sostituire la scheda NIC con una il cui corretto funzionamento sia stato accertato ed eseguire nuovamente i test, con le stesse impostazioni di configurazione della scheda NIC precedente. Se la seconda scheda NIC supera tutti i test, la scheda NIC originale è probabilmente difettosa. Per informazioni sulla riparazione di prodotti difettosi, consultare la sezione "Supporto tecnico" nell'Appendice E.
Eseguire il servizio di supporto automatico di 3Com Connection Assistant	Installare 3Com Connection Assistant ed eseguire l'opzione di supporto automatico che consente di analizzare la scheda NIC e il sistema e di visualizzare la procedura per la risoluzione del problema.
Scaricare il driver più recente per la scheda NIC	Installare il driver più recente per la scheda NIC dopo averlo scaricato dal sito Web: http://www.3com.com/
Eseguire il programma Annulla installazione interrotta e disinstalla	Il programma Annulla installazione interrotta e disinstalla è disponibile sull'EtherCD. Per maggiori informazioni, vedere "Rimozione di un'installazione non riuscita" a pagina 41.

Suggerimento	Descrizione
Consultare i database tecnici 3Com	Leggere le informazioni sui problemi noti e le soluzioni riguardanti i seguenti argomenti: Knowledgebase 3Com
	 Guida in linea per schede NIC 3Com Note sulla versione e domande frequenti Per istruzioni su come utilizzare i database, vedere "Accesso ai database tecnici 3COM" a pagina 40.

Problemi di attivazione remota RWU

Se il PC non si avvia a seguito di un comando di attivazione remota RWU, attenersi alla seguente procedura:

- **1** Accertarsi che il PC sia conforme ai requisiti di attivazione remota RWU elencati nel Capitolo 1.
- 2 Accertarsi che si stia utilizzando il driver più recente per la scheda NIC.

Il driver è fornito con la scheda NIC sull'*EtherCD*. Inoltre, può essere scaricato dal sito Web:

http://www.3com.com/

- **3** Controllare il BIOS del PC.
 - **a** Avviare il PC ed accedere al BIOS.

Per informazioni su come accedere al BIOS, consultare il manuale di riferimento del PC o rivolgersi al proprio fornitore.

- **b** Individuare l'impostazione Wake-Up on LAN.
- c Verificare che sia attivata.
- 4 Controllare la connessione del cavo di attivazione remota RWU.



NOTA: Se si ha una scheda NIC 3C905C-TX-M ed il PC è compatibile con PCI 2.2, non occorre alcun cavo RWU. L'attivazione remota RWU viene attivata automaticamente tramite il bus PCI.

- a Spegnere il PC e rimuoverne il coperchio.
- **b** Accertarsi che il cavo RWU sia inserito nel connettore RWU della scheda NIC e nel corrispondente connettore della scheda madre del PC. Se necessario, disinserire ed inserire nuovamente il cavo.
- **c** Sostituire il cavo RWU con un altro il cui funzionamento sia stato accertato ed eseguire nuovamente il test.
- 5 Se le operazioni sopra descritte non producono esito positivo, installare nel PC una scheda NIC con attivazione remota RWU il cui funzionamento sia stato accertato. Se, con la nuova scheda NIC installata, l'attivazione remota RWU funziona correttamente, richiedere al proprio fornitore la sostituzione della scheda NIC. Se, con la nuova scheda NIC installata, l'attivazione remota RWU non funziona correttamente, si potrebbe trattare di un problema della scheda madre del PC. Rivolgersi al produttore del PC.

Rimozione del programma di diagnostica NIC 3Com

Il programma di diagnostica NIC 3Com può essere disinstallato tramite Installazione applicazioni di Windows oppure utilizzando l'*EtherCD*. Per istruzioni sull'uso di Installazione applicazioni di Windows, consultare la documentazione di Windows.

Per disinstallare il programma di diagnostica NIC 3Com utilizzando l'EtherCD:

- **1** Avviare Windows.
- 2 Inserire l'*EtherCD* nell'unità CD-ROM.

Viene visualizzata la schermata iniziale dell'EtherCD.

Se la schermata dell'*EtherCD* non viene visualizzata, immettere il seguente comando nell'opzione Esegui del menu Avvio di Windows (Start in Windows 98):

d:\installs\setup.exe

dove d:\ rappresenta la lettera assegnata all'unità CD-ROM.

- **3** Fare clic su Software della NIC.
- 4 Fare clic su Driver e programma di diagnostica della NIC.
- **5** Fare clic su *Utilità di installazione*.
- 6 Fare clic su Rimuovi diagnostica.
- 7 Fare clic su Continua e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Rimozione del driver

Per rimuovere il driver della scheda NIC 3Com dal PC, attenersi alla procedura relativa al sistema operativo in uso.

Windows XP e Windows 2000

Per rimuovere il driver:

- 1 Con il pulsante destro del mouse fare clic sull'icona Risorse del computer, quindi scegliere *Proprietà*.
- 2 Fare clic sulla scheda Hardware, quindi su Gestione periferiche nel riquadro centrale.
- 3 Fare doppio clic su Schede di rete.
- **4** Con il pulsante destro del mouse fare clic sul nome della scheda NIC e scegliere *Disinstalla*.

Viene visualizzato un messaggio di avviso.

- **5** Fare clic su *OK* per confermare la rimozione della periferica. Il driver di rete viene rimosso.
- 6 Chiudere Gestione periferiche e uscire da Windows. Se si desidera rimuovere fisicamente la scheda NIC dal PC, arrestare il sistema, scollegare l'alimentazione e rimuovere la scheda NIC dal PC. Se si intende reinstallare il software della scheda NIC, riavviare il PC.

Windows Me, Windows 98 e Windows 95

Per rimuovere il driver:

- 1 Fare doppio clic sull'icona Risorse del computer, quindi sull'icona Pannello di controllo, ed infine sull'icona Sistema.
- 2 Fare clic sulla scheda Gestione periferiche.
- 3 Fare doppio clic su Schede di rete.
- **4** Evidenziare il nome della scheda NIC.
- 5 Fare clic su *Rimuovi*.
- **6** Fare clic su *OK* per confermare la rimozione della periferica. Viene richiesto di riavviare il PC.

Se si intende rimuovere fisicamente la scheda NIC dal PC, fare clic su *No*. Non riavviare il PC prima di avere chiuso la sessione di lavoro, spento il computer ed estratto la scheda NIC dal PC. Se si intende reinstallare il software della scheda NIC, fare clic su *Sì* per riavviare il PC.

Windows NT 4.0

Per rimuovere il driver:

1 Fare doppio clic sull'icona Risorse del computer, quindi sull'icona Pannello di controllo ed infine sull'icona Rete.

Viene visualizzata la schermata Rete.

- 2 Fare clic su Schede di rete.
- **3** Evidenziare il nome della scheda NIC nel campo Schede di rete, quindi fare clic su *Rimuovi*.
- 4 Fare clic su Sì per confermare la rimozione del driver.
- **5** Fare clic su *Chiudi* per chiudere la schermata Rete.

Viene richiesto di riavviare il PC.

Se si intende rimuovere fisicamente la scheda NIC dal PC, fare clic su *No*. Non riavviare il PC prima di avere chiuso la sessione di lavoro, spento il computer ed estratto la scheda NIC dal PC

Se si intende reinstallare il software della scheda NIC, fare clic su Sì per riavviare il PC.

7 Operazioni di diagnostica per la scheda NIC

In questo capitolo viene descritto come:

- Interpretare gli indicatori LED della scheda NIC.
- Eseguire i test di diagnostica della scheda NIC.
- Visualizzare le statistiche di rete.
- Utilizzare l'icona 3Com sulla barra delle applicazioni di Windows.

Significato degli indicatori LED delle schede NIC

Le schede NIC sono dotate di indicatori LED, descritti nelle tabelle seguenti, che risultano utili per individuare e risolvere eventuali problemi di rete.

Alcuni segnali LNK LED non sono applicabili ai connettori AUI, BNC, SC e ST presenti su alcune schede NIC e sono indicati nella tabella come *N/D*.

In base al modello, sulla scheda possono essere presenti due o tre LED.

					Connettore	•	
LED	Stato	Significato	RJ-45	AUI	BNC	SC	ST
LNK (collegamento)	Verde	Se i driver sono installati, il collegamento 10 Mbps è attivo.	Sì	N/D	N/D	N/D	N/D
	Ambra	Se i driver sono installati, il collegamento 100 Mbps è attivo.	Sì	N/D	N/D	N/D	N/D
	Spento	Qualcosa impedisce il collegamento tra la scheda NIC e l'hub o il commutatore.	Sì	N/D	N/D	N/D	N/D
ACT (attività)	Intermittente	Presenza di traffico di rete.	Sì	N/D	N/D	N/D	N/D
	Fisso	Traffico di rete intenso.	Sì	N/D	N/D	N/D	N/D
	Spento	Nessun traffico di rete.	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D

Configurazione delle schede NIC con 2 LED

					Connettore	•	
LED	Stato	Significato	RJ-45	AUI	BNC	SC	ST
10 LNK (collegamento)	Acceso	Se i driver sono installati, il collegamento 10 Mbps è attivo.	Sì	N/D	N/D	N/D	Sì
		Se i driver non sono installati, la scheda NIC è alimentata.	Sì	Sì	Sì	N/D	Sì
	Spento	Qualcosa impedisce il collegamento tra la scheda NIC e l'hub o il commutatore.	Sì	N/D	N/D	N/D	Sì
	Intermittente	La polarità del cavo è stata invertita. Provare con un cavo di rete diverso o rivolgersi all'amministratore di sistema.	Sì	N/D	N/D	N/D	N/D
100 LNK (collegamento)	Acceso	Se i driver sono installati, il collegamento 100 Mbps è attivo.	Sì	N/D	N/D	Sì	N/D
		Se i driver non sono installati, la scheda NIC è alimentata.	Sì	Sì	Sì	Sì	N/D
	Spento	Qualcosa impedisce il collegamento tra la scheda NIC e l'hub o il commutatore.	Sì	N/D	N/D	Sì	N/D
	Intermittente	La polarità del cavo è stata invertita. Provare con un cavo di rete diverso o rivolgersi all'amministratore di sistema.	Sì	N/D	N/D	N/D	N/D
ACT (attività)	Intermittente	Presenza di traffico di rete.	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì
	Fisso	Traffico di rete intenso.	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì
	Spento	Nessun traffico di rete.	Sì	Sì	Sì	Sì	Sì

Configurazione delle schede NIC con 3 LED

Visualizzazione dei LED della scheda NIC nel programma di diagnostica

Oltre ai LED presenti sulla scheda NIC, è possibile visualizzare i LED nel programma di diagnostica NIC 3Com.

- 1 Accertarsi che la scheda NIC, il driver di rete e il programma di diagnostica NIC 3Com siano installati.
- 2 Aprire il menu Avvio di Windows (Start in Windows 98).
- 3 Selezionare Programmi, Utilità NIC 3Com, quindi 3Com NIC Doctor. Viene visualizzata la schermata Generale del Programma di diagnostica NIC 3Com, contenente i seguenti indicatori LED:
 - Link (Collegamento) Si accende quando è in corso un collegamento valido tra la scheda NIC e la rete. Il colore denota la velocità di collegamento:
 - Giallo: 10 Mbps
 - Verde: 100 Mbps
 - Transmit (Trasmissione) Si accende quando la scheda NIC trasmette informazioni.

- Receive (Ricezione) Si accende quando la scheda NIC riceve informazioni.
- Duplex Indica se la scheda NIC sta trasmettendo i dati nella rete in modalità half-duplex (in questo caso il LED si accende parzialmente) o in modalità full-duplex (il LED si accende completamente).

Risoluzione dei problemi relativi agli indicatori LED

Se un indicatore LED di collegamento (LNK) segnala un problema, verificare quanto segue:

- 1 Accertarsi che l'hub o il commutatore di rete ed il cavo di collegamento alla scheda NIC rispettino le specifiche indicate per la propria rete.
- 2 Accertarsi che l'hub o il commutatore sia acceso.

Esecuzione dei test di diagnostica della scheda NIC

Il programma di diagnostica NIC 3Com per Windows esegue dei test per il controllo dello stato di:

- Rete
- Scheda NIC



NOTA: Per eseguire i test di diagnostica della scheda NIC da un PC con DOS, Windows NT 3.51, Windows 3.x o Windows per Workgroup, servirsi del programma di configurazione e diagnostica 3Com per DOS. Per maggiori informazioni, consultare il file DOSDIAG.TXT contenuto nella directory HELP dell'*EtherCD*.

Per eseguire il test della scheda o della rete:

- 1 Accertarsi che la scheda NIC, il driver di rete e il programma di diagnostica NIC 3Com siano installati.
- 2 Aprire il menu Avvio di Windows (Start in Windows 98).
- 3 Selezionare Programmi, quindi Utilità NIC 3Com.
- 4 Fare clic su 3Com NIC Doctor.

Viene visualizzata la schermata Generale del Programma di diagnostica della NIC 3Com.



NOTA: Per informazioni sulla schermata, fare clic su ?. Per informazioni specifiche su un determinato argomento della schermata, fare clic sul punto interrogativo (?) nell'angolo in alto a destra della schermata, individuare l'argomento desiderato e fare clic una sola volta su di esso.

5 Fare clic sulla scheda Diagnostica.

Viene visualizzata la schermata Diagnostica.

Test della rete

Eseguire il test di rete per verificare lo stato di collegamento della scheda NIC con la rete. Non disconnettere il cavo di rete mentre è in corso il test della rete.

- **1** Fare clic su *Esegui test di rete* nella schermata Diagnostica. Viene visualizzata la schermata Test di connettività di rete.
- 2 Fare clic su Avvia.

Se il test ha esito positivo, il collegamento tra la scheda NIC e la rete funziona correttamente.

3 Fare clic su *Chiudi*.

Se il test ha esito negativo, verificare che:

- la scheda NIC sia collegata correttamente al cavo di rete
- I'hub o il commutatore al quale è collegata la scheda NIC sia acceso
- il cavo sia conforme alle specifiche di lunghezza e tipo per la propria rete

Test della scheda NIC

Eseguire il test della scheda NIC per verificare lo stato dei componenti fisici, dei connettori e dei circuiti della scheda NIC.

- **1** Fare clic su *Esegui test della NIC* nella schermata Diagnostica. Viene visualizzata la schermata Test della NIC.
- 2 Fare clic su Esegui test della NIC.

Una barra di avanzamento indica l'andamento del test. Se il test ha esito positivo, la scheda NIC funziona correttamente. Se il test ha esito negativo, un messaggio indica il tipo di errore riscontrato. Per maggiori informazioni sull'errore, fare clic su ? nella finestra dell'avviso di errore.

3 Fare clic su *Chiudi*.

Visualizzazione delle statistiche di rete

Per visualizzare informazioni statistiche relative alla rete:

- **1** Accertarsi che la scheda NIC, il driver di rete e il programma di diagnostica NIC 3Com siano installati.
- 2 Aprire il menu Avvio di Windows (Start in Windows 98).
- 3 Selezionare Programmi, quindi Utilità NIC 3Com.
- 4 Fare clic su 3Com NIC Doctor.

Viene visualizzata la schermata Generale del Programma di diagnostica della NIC 3Com.

5 Fare clic sulla scheda Statistiche.

Viene visualizzata la schermata Statistiche.

Il driver della scheda NIC aggiorna le informazioni ogni 5 secondi.

Per una descrizione di ciascuna voce, fare clic su ? nell'angolo in alto a destra della schermata, selezionare la voce e fare clic una sola volta su di essa. Viene visualizzata una finestra contenente informazioni sulla voce in questione.

6 Fare clic su *OK* per uscire dal programma di diagnostica. Per passare ad un'altra schermata di diagnostica, fare clic sulla relativa scheda.

Uso dell'icona 3Com sulla barra delle applicazioni di Windows

Una volta attivata, l'icona 3Com viene visualizzata sulla barra delle applicazioni di Windows. Questa icona consente di avviare il programma di diagnostica NIC 3Com. L'icona 3Com consente inoltre di visualizzare la velocità del collegamento della scheda NIC e il numero di frame inviati e ricevuti.

Attivazione dell'icona 3Com

Per visualizzare l'icona 3Com sulla barra delle applicazioni di Windows:

- 1 Accertarsi che la scheda NIC, il driver di rete e il programma di diagnostica NIC 3Com siano installati.
- 2 Aprire il menu Avvio di Windows (Start in Windows 98).
- 3 Selezionare Programmi, quindi Utilità NIC 3Com.
- **4** Fare clic su *3Com NIC Doctor.*

Viene visualizzata la schermata Generale del Programma di diagnostica della NIC 3Com.

- **5** Nella schermata Generale, selezionare la casella di attivazione di *Visualizza icona sulla barra delle applicazioni*.
- 6 Chiudere il programma di diagnostica NIC 3Com.

L'icona della scheda NIC viene visualizzata sulla barra delle applicazioni di Windows. Se si fa doppio clic sull'icona, viene avviato il programma di diagnostica NIC 3Com.

Visualizzazione delle statistiche di rete

Quando si trascina il puntatore del mouse sull'icona 3Com (senza fare doppio clic su di essa), viene visualizzata una finestra di statistiche sulla rete contenente le seguenti informazioni:

- Frame inviati e Frame ricevuti Conteggio del numero di frame (o pacchetti) inviati e ricevuti tramite la scheda NIC dall'ultima volta che sono state azzerate le statistiche.
- Velocità collegamento Velocità (10 Mbps o 100 Mbps) del collegamento tra la scheda NIC e la rete.

Le informazioni vengono aggiornate ogni volta che si sposta il puntatore del mouse sull'icona 3Com.

A Specifiche e requisiti per i cavi

Questa appendice contiene informazioni sulle specifiche, la conformità agli standard e i requisiti per i cavi nonché sulle assegnazioni dei pin dei connettori per le schede NIC EtherLink PCI.

Specifiche delle schede NIC 3C905CX-TX-M e 3C905C-TX-M

Hardware	
Interfaccia bus	Specifiche bus locale PCI, Revisione 2.2 Bus a 32 bit
PCI master	Supporto per DMA bus master di tipo scatter-gather
Dimensioni	3С905СХ-ТХ-М
	Altezza: 5,08 cm (2 pollici) Lunghezza: 12,07 cm (4,75 pollici)
	3C905C-TX-M:
	Altezza: 7,62 cm (3 pollici) Lunghezza: 14,86 cm (5,85 pollici)
Requisiti di corrente	+5 V ±5% @ 375 mA max
	+3,3 V ± 5% @ 375 mA max
	+3.3 V @ 20mA max in stato di inattività con attivazione remota RWU disattivata
	+3.3 V Aux per RWU forniti su bus PCI 2.2 compatibili con PCI
Interfaccia di rete	
Ethernet a 10 Mbps, 10BASE-T	Standard Ethernet IEEE 802.3 per rete LAN CSMA/CD con banda base da 10 Mbps
Ethernet a 100 Mbps, 100BASE-TX	Standard Ethernet IEEE 802.3 per rete LAN CSMA/CD con banda base da 100 Mbps
Ambiente	
Temperatura operativa	Da 0 a 70° C (da 32 a 158° F)
Temperatura di immagazzinamento	Da –30 a 90° C (da –22 a 194° F)
Umidità operativa	Dal 10 al 90% senza condensa
Umidità di immagazzinamento	Dal 10 al 90% senza condensa
Altitudine	Da –300 a 3.000 metri (da –984 a 9.840 piedi)

(continua)

Conformità agli standard

- IEEE 802.3 10BASE-T
- IEEE 802.3u 100BASE-TX
- IEEE 802.3x Full Duplex, autonegoziazione e controllo di flusso
- NWay 10/100, autonegoziazione
- IEEE 802.1p/Q
- IEEE 802.3x
- RMON-1/RMON-2
- Microsoft PC99
- Microsoft PC2001
- PCI 2.2
- DMI 2.0s
- ACPI
- Specifica ASF
- Wired for Management (WfM) 1.1a, 2.0, compresi: PXE 2.0 e BIS
- SMBus 2.2
- Supporto protocollo di avvio pre-SO (PXE, BootP/DHCP, NCP, RPL)

Specifiche delle schede NIC 3C905B

Hardware

Haruware	
Interfaccia bus	Specifiche bus locale PCI, Revisione 2.1 Bus a 32 bit
PCI master	Supporto per DMA bus master di tipo scatter-gather
Dimensioni	-TX, -TX-M, -TX-NM:
	Altezza: 8,57 cm (3,57 pollici) Lunghezza: 12,07 cm (4,75 pollici)
	-COMBO:
	Altezza: 10,033 cm (3,950 pollici) Lunghezza: 17,459 cm (6,874 pollici)
	-FX:
	Altezza: 9,53 cm (3,75 pollici) Lunghezza: 12,07 cm (4,75 pollici)
Requisiti di corrente	+5 V ±5% @ 650 mA max

(continua)

Interfaccia di rete	
Ethernet a 10 Mbps, 10BASE-T	Standard Ethernet IEEE 802.3 per rete LAN CSMA/CD con banda base da 10 Mbps
Ethernet a 100 Mbps, 100BASE-TX	Standard Ethernet IEEE 802.3 per rete LAN CSMA/CD con banda base da 100 Mbps
Ethernet a 100 Mbps, 100BASE-FX	Standard Ethernet IEEE 802.3q per 100BASE-FX
Ambiente	
Temperatura operativa	Da 0 a 70° C (da 32 a 158° F)
Temperatura di immagazzinamento	Da –30 a 90° C (da –22 a 194° F)
Umidità operativa	Dal 10 al 90% senza condensa
Umidità di immagazzinamento	Dal 10 al 90% senza condensa
Altitudine	Dal –300 a 3.000 metri (da –984 a 9.840 piedi)
Conformità agli standard	

- IEEE 803.3x, controllo di flusso
- Microsoft PC98
- PCI 2.1
- DMI 2.0s

Specifiche scheda NIC 3C900B

Hardware		
Memoria	4 KB di RAM interna	
Interfaccia bus	Specifiche bus locale PCI, Revisione 2.1 Bus a 32 bit	
PCI master	Supporto per DMA bus master di tipo scatter-gather	
Dimensioni	-TPO:	
	Altezza: 7,62 cm (3 pollici) Lunghezza: 12,19 cm (4,80 pollici)	
	-COMBO:	
	Altezza: 10,03 cm (3,95 pollici) Lunghezza: 17,32 cm (6,82 pollici)	
	-FL:	
	Altezza: 9,53 cm (3,75 pollici) Lunghezza: 12,07 cm (4,75 pollici)	
Requisiti di corrente	+5 V ±5% @ 650 mA max	
Interfaccia di rete	•	
Ethernet a 10 Mbps, 10BASE-T	Standard Ethernet IEEE 802.3 per rete LAN CSMA/CD con banda base da 10 Mbps	

(continua)

Ambiente	
Temperatura operativa	Da 0 a 70° C (da 32 a 158° F)
Temperatura di immagazzinamento	Da –30 a 90° C (da –22 a 194° F)
Umidità operativa	Dal 10 al 90% senza condensa
Umidità di immagazzinamento	Dal 10 al 90% senza condensa
Altitudine	Da –300 a 3.000 metri (da –984 a 9.840 piedi)
Conformità agli standard	
 IEEE 803.3x, controllo di flusso 	
 Microsoft PC98 	
PCI 2.1	
DMI 2.0s	

Requisiti per i cavi

La qualità, la distanza e i connettori dei cavi devono essere conformi agli standard Electronic Industries Association/Telecommunications Industries Association (EIA/TIA) 568 *Commercial Building Wiring Standard* e agli standard Technical Services Bulletin TSB38.

Cavo a doppino intrecciato

Un cavo a doppino intrecciato (cavo TP, Twisted Pair) è composto di fili di rame racchiusi in materiale isolante. Due fili di rame sono intrecciati (per evitare problemi di interferenza) in modo da formare un doppino, e il doppino forma un circuito per la trasmissione di dati. Un cavo è composto da uno o più doppini di fili intrecciati racchiusi in materiale isolante.

I cavi TP più comunemente utilizzati sono di tipo non schermato (UTP, Unshielded Twisted Pair). Il tipo schermato (STP, Shielded Twisted Pair) fornisce invece protezione contro gli effetti diafonici. I cavi a doppino intrecciato sono utilizzati comunemente in reti Ethernet, Fast Ethernet e di altre topologie.

EIA/TIA definisce cinque categorie di cavi UTP.

Categoria	Utilizzo
1	Cavo telefonico tradizionale.
2	Trasmissione di dati fino a 4 MHz.
3	Trasmissione di voce e dati fino a 25 MHz. Ogni cavo è tipicamente composto da quattro paia di fili. La categoria 3 è quella più frequentemente utilizzata per la cablatura aziendale.
4	Trasmissione di voce e dati fino a 33 MHz. Ogni cavo è solitamente composto da quattro paia di fili. Questa categoria di cavi UTP non è utilizzata di frequente.
5	Trasmissione di voce e dati fino a 125 MHz. Ogni cavo è solitamente composto da quattro paia di fili di rame, con tre torsioni per piede. La categoria 5 è quella più frequentemente utilizzata nelle nuove installazioni.

Operatività 10BASE-T

10BASE-T è lo standard dell'Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE) 802.3 per segnali Ethernet tramite cavi UTP da 10 Mbps.

Ethernet, il protocollo di rete più diffuso, utilizza lo standard 10BASE-T come schema di cablatura primario. Le caratteristiche di Ethernet comprendono:

- Flusso di dati a 10 Mbps
- Architettura broadcast
- Schema specifico di controllo di accesso al mezzo trasmissivo (MAC, Media-Access Control)

Il termine 10BASE-T indica una velocità del segnale di 10 Mbps e l'utilizzo di cavi TP. *Base* sta per banda base (baseband), una tecnica di trasmissione di segnali come impulsi di corrente diretta anziché con modulazione di frequenza.

Una topologia di cablatura 10BASE-T prevede un hub di collegamento, cavi disposti a stella e cavi UTP. Ogni nodo ha un cavo a parte e non si può superare la distanza di 100 metri (328 piedi) tra nodo e hub.

Operatività 100BASE-TX

100BASE-TX è lo standard IEEE 802.3u per segnali Fast Ethernet con cavi UTP di categoria 5 o STP a 100 Mbps.

Basate su un'estensione della specifica Ethernet IEEE 802.3, le caratteristiche di Fast Ethernet comprendono:

- Flusso di dati a 100 Mbps
- Architettura broadcast
- Schema specifico di controllo di accesso al mezzo trasmissivo (MAC, Media-Access Control)

Una topologia di cablatura 100BASE-TX prevede un hub di collegamento, cavi disposti a stella e cavi UTP categoria 5 o STP. Ogni nodo ha un cavo a parte e non si può superare la distanza di 100 metri (328 piedi) tra nodo e hub.

Assegnazioni dei pin del connettore RJ-45

La seguente figura illustra le assegnazioni dei pin del connettore RJ-45 per le schede NIC EtherLink PCI.



12345678

B Installazione di Dynamic*Access* LAN Agent

In questa appendice viene illustrato come installare e configurare DynamicAccess LAN Agent per un PC con Windows 95, Windows 98 o Windows NT.



NOTA: Per una descrizione di DynamicAccess LAN Agent, consultare

"DynamicAccess LAN Agent" a pagina 8. Per informazioni su come utilizzare, configurare e risolvere eventuali problemi di DynamicAccess LAN Agent, consultare la 3Com DynamicAccess Technology User Guide fornita nell'EtherCD.

Requisiti del PC client

DynamicAccess LAN Agent può essere installato su un PC con Windows 95, Windows 98, Windows NT 4.0 o Windows NT 3.51.

DynamicAccess LAN Agent non è supportato dai PC con Windows 2000, Windows XP o Windows Me.



ATTENZIONE: Non installare Dynamic*Access* LAN Agent su un PC con Windows 98 SE 1. L'installazione può causare un errore di sistema.



ATTENZIONE: Prima di installare Dynamic*Access* LAN Agent su un PC multiprocessore con Windows NT 4.0 e Service Pack 4, scaricare e installare l'apposita patch Microsoft, disponibile al seguente indirizzo Web:

http://support.microsoft.com/support/kb/articles/q195/7/25.asp?FR=0

Senza questa patch, si verificherebbero degli errori di sistema.

La tabella seguente elenca i requisiti minimi per il PC client ed i Microsoft Service Pack consigliati per la versione di DynamicAccess LAN Agent fornita nell'*EtherCD*.

Sistema operativo	Requisiti del PC	Microsoft Service Pack consigliato
Windows 95	CPU 486/75 MHz 16 MB di RAM (consigliati: 32 MB) 5 MB disponibili su disco rigido	Windows 95 OSR2 o Service Pack 1
Windows 98	CPU 486/75 MHz 16 MB di RAM (consigliati: 32 MB) 5 MB disponibili su disco rigido	Un qualsiasi Service Pack eccetto Windows 98 SE 1
Windows NT 4.0	CPU Pentium/100 MHz 32 MB di RAM 5 MB disponibili su disco rigido	ll Service Pack Microsoft più recente
Windows NT 3.51	CPU Pentium/100 MHz 32 MB di RAM 5 MB disponibili su disco rigido	Service Pack 5

Installazione di DynamicAccess LAN Agent

Per installare DynamicAccess LAN Agent:

- Accertarsi che la scheda NIC ed il driver di rete siano stati installati nel PC. Per verificare se la scheda NIC è stata installata correttamente nel PC, consultare "Verifica dell'installazione" a pagina 22.
- 2 Avviare Windows.
- **3** Inserire l'*EtherCD* nell'unità CD-ROM.

Viene visualizzata la schermata iniziale dell'EtherCD.

Se la schermata dell'*EtherCD* non viene visualizzata, immettere il seguente comando nell'opzione Esegui del menu Avvio di Windows (Start in Windows 98):

d:\installs\setup.exe

dove d:\ rappresenta la lettera assegnata all'unità CD-ROM.

- 4 Fare clic su Software della NIC.
- 5 Fare clic su Tecnologie DynamicAccess.
- 6 Fare clic su DynamicAccess LAN Agent.
- 7 Fare clic su Installa DynamicAccess LAN Agent ora.
- 8 Uscire dall'*EtherCD*, quindi da Windows.
- 9 Riavviare il PC.

NOTA: Per completare l'installazione, è necessario riavviare il PC.

Verifica dell'installazione

A seguito dell'installazione di DynamicAccess LAN Agent, sono visibili le seguenti modifiche nel pannello di controllo Rete di Windows:

 Per ogni scheda NIC fisicamente installata nel PC, compare una voce NIC virtuale nell'elenco delle schede di rete.

Tutti i protocolli sono ricollegati alla scheda NIC virtuale. I collegamenti con la scheda NIC fisica rimangono invariati.

- La voce 3Com DynamicAccess LAN Agent compare come protocollo.
- Nel Pannello di controllo di Windows viene visualizzata un'icona per 3Com DynamicAccess LAN Agent.

Configurazione di DynamicAccess LAN Agent

Per l'utilizzo della tecnologia DynamicAccess nell'ambito della propria struttura, rivolgersi all'amministratore di sistema.



NOTA: Le istruzioni per la configurazione di DynamicAccess LAN Agent sono destinate agli amministratori di sistema con esperienza nell'installazione di software e nell'utilizzo di strumenti di gestione per reti Ethernet.

Questa sezione spiega come configurare DynamicAccess LAN Agent su un PC locale. Per ulteriori istruzioni di configurazione, consultare la 3Com DynamicAccess Technology User Guide fornita nell'EtherCD.

Per configurare DynamicAccess LAN Agent su un PC locale:

1 Fare doppio clic sull'icona 3Com Dynamic*Access* nel Pannello di controllo di Windows.

Viene visualizzata la scheda Traffic Prioritization (Impostazione delle priorità di traffico) della finestra DynamicAccess Setup (Impostazione di DynamicAccess).

2 Selezionare la scheda contenente le informazioni da configurare.

Traffic Prioritization — Consente di impostare le priorità per le applicazioni, al fine di evitare strozzature nella rete e assegnare la precedenza in rete alle applicazioni d'importanza critica.

Fast IP — Consente di attivare e configurare Fast IP.

Administration (Amministrazione) — Consente di impostare l'accesso al pannello di controllo Dynamic*Access* e le opzioni VLAN nonché attivare il controllo multicast efficiente e l'impostazione delle priorità del traffico.



NOTA: Per informazioni specifiche su come configurare le singole opzioni della tecnologia DynamicAccess, fare clic su ? nella schermata 3Com DynamicAccess o consultare il sito Web:

http://www.3com.com/dynamicaccess

Rimozione di DynamicAccess LAN Agent

Per istruzioni su come rimuovere DynamicAccess LAN Agent dal PC, consultare la DynamicAccess Software User Guide. Questa guida utente è disponibile sull'EtherCD.

C Installazione di 3Com DMI Agent

In questa appendice viene illustrato come installare 3Com Desktop Management Interface (DMI) Agent sul PC.

Il software 3Com DMI Agent consente a qualsiasi browser DMI compatibile o applicazione per la gestione di rete DMI 2.0s compatibile di gestire e configurare in modo remoto le funzioni avanzate di una scheda NIC.



NOTA: Per ulteriori informazioni su 3Com DMI Agent, consultare la *3Com DMI Agent User Guide* fornita con il software 3Com DMI Agent nell'*EtherCD*.

Per ulteriori informazioni su DMI, collegarsi al sito Web: http://www.3com.com/

3Com DMI Agent

3Com DMI Agent consente di ottenere informazioni di base sulla scheda NIC, tra cui:

- Indirizzo del nodo
- Indirizzo MAC
- Versione del driver

A seconda delle funzioni della scheda, 3Com DMI Agent consente inoltre di visualizzare e configurare le funzioni avanzate della scheda NIC, ad esempio:

- Software Managed PC Boot Agent (MBA)
- Eventi di attivazione remota RWU
- Avvisi di sistema a distanza

Ogni PC contenente una scheda NIC 3Com e 3Com DMI Agent genera un file MIF (Management Information Format) con informazioni sul PC e sulla scheda NIC. Le applicazioni DMI si servono delle informazioni fornite dal file MIF per gestire il PC e la scheda NIC.

Il contenuto del file MIF dipende dalle funzioni del driver per la scheda NIC installato nel PC. Se ad esempio viene rilevata una scheda NIC con ROM di boot MBA, tutti i gruppi correlati alla ROM di boot vengono inclusi nel MIF relativo alla scheda. In questo modo, l'applicazione di gestione della rete riceve solo le informazioni relative alla scheda.

Per ulteriori informazioni su 3Com DMI Agent, consultare la 3Com DMI Agent User Guide fornita con il software 3Com DMI Agent nell'*EtherCD*.

Requisiti del sistema

In questa sezione vengono elencati i requisiti del PC client e di gestione della rete per l'installazione e l'utilizzo di 3Com DMI Agent.

Requisiti del PC client

Per poter utilizzare 3Com DMI Agent, il PC richiede quanto segue:

- DMI Service Provider 2.0s o superiore (ad esempio, Smart Technologies Service Provider 2.0)
- Driver NDIS 3, 4 o 5
- Windows 95, Windows 98, Windows NT, Windows 2000, Windows Me o Windows XP che utilizza la versione più recente del Service Pack di Microsoft

Requisiti di gestione della rete

La stazione di gestione della rete deve essere dotata di un browser DMI compatibile o di un'applicazione per la gestione di rete DMI 2.0s compatibile, quale:

- Hewlett Packard TopTools
- Tivoli Management Suite
- Dell OpenManage
- Compaq Insight Manager Management Station
- Intel LANDesk Client Manager

Installazione di 3Com DMI Agent

In questa sezione viene descritto come installare 3Com DMI Agent. Per informazioni su come installare 3Com DMI Agent su un PC con Windows NT 3.51, consultare la *3Com DMI User Guide* fornita con il software 3Com DMI Agent nell'*EtherCD*.



NOTA: Prima di installare DMI Agent, accedere al PC con un account dotato di privilegi per l'amministrazione del sistema.

Per installare il software 3Com DMI Agent

- 1 Accertarsi che il PC sia conforme ai requisiti elencati nella sezione "Requisiti del PC client".
- 2 Accertarsi che la scheda NIC sia installata nel PC e collegata alla rete.
- 3 Inserire l'*EtherCD* nell'unità CD-ROM.

Viene visualizzata la schermata iniziale dell'EtherCD.

Se la schermata dell'*EtherCD* non viene visualizzata, immettere il seguente comando nell'opzione Esegui del menu Avvio di Windows (Start in Windows 98):

d:\setup.exe

dove d:\ rappresenta la lettera assegnata all'unità CD-ROM.

- 4 Fare clic su Software della NIC.
- 5 Fare clic su Tecnologie DynamicAccess.
- 6 Fare clic su 3Com DMI Agent.
- 7 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
- 8 Quando viene richiesto, riavviare il PC.

Per verificare se il software è stato installato correttamente, utilizzare un browser DMI compatibile oppure un'applicazione per la gestione di rete DMI 2.0s compatibile. Per ulteriori informazioni, consultare la *3Com DMI Agent User Guide* o rivolgersi all'amministratore del sistema.

D Installazione da dischetto

In questa appendice viene descritto come creare dischetti di installazione dall'*EtherCD*. Qualora il PC non sia dotato di unità CD-ROM, servirsi temporaneamente di un PC con unità CD-ROM per creare i dischetti di installazione dall'*EtherCD*.

È anche possibile memorizzare su dischetto il software *EtherCD* scaricandolo dal sito Web di 3Com:

http://www.3com.com/



NOTA: I dischetti di installazione consentono di installare solo il driver. L'installazione del software di gestione del desktop o di diagnostica della scheda NIC può essere eseguita solo dall'*EtherCD*.

Prima di iniziare, accertarsi di disporre di due dischetti vuoti e formattati. Etichettare i dischetti *EtherDisk 1 e EtherDisk 2*.

- *EtherDisk* 1 contiene:
 - Driver NDIS 3/4/5
 - Driver per server NetWare
 - Driver per Windows per Workgroup
 - Programma di installazione preliminare della scheda NIC
 - File README.TXT
- *EtherDisk* 2 contiene:
 - Driver NDIS 2
 - Driver PACKET
 - File della Guida
 - Utilità DOS

Per creare i dischetti di installazione dall'EtherCD:

- 1 Accendere il PC e avviare Windows.
- 2 Inserire l'*EtherCD* nell'unità CD-ROM.

Viene visualizzata la schermata iniziale dell'EtherCD.

Se la schermata dell'*EtherCD* non viene visualizzata, immettere il seguente comando nell'opzione Esegui del menu Avvio di Windows (Start in Windows 98):

d:\installs\setup.exe

dove d:\ rappresenta la lettera assegnata all'unità CD-ROM.

- **3** Fare clic su *Software della NIC*.
- 4 Fare clic su Driver e programma di diagnostica della NIC.
- 5 Fare clic su Utilità di installazione.
- **6** Fare clic su *Crea dischetti di installazione*. Viene visualizzata la schermata iniziale dell'utilità di creazione dei dischetti *EtherCD*.

- 7 Fare clic su Avanti.
- **8** Inserire il dischetto vuoto e formattato con etichetta *EtherDisk* 1 nel PC, quindi fare clic su Avanti.

I file vengono copiati.

9 Quando viene richiesto, estrarre il dischetto, inserire il dischetto con etichetta *EtherDisk* 2 e fare clic su *OK*.

I file vengono copiati. I dischetti di installazione sono pronti.



NOTA: Per istruzioni su come installare il driver di rete utilizzando i dischetti di installazione, consultare il file di testo relativo al sistema operativo in uso nella directory HELP dell'*EtherCD*.
E Supporto tecnico

3Com offre la possibilità di ottenere facilmente informazioni per la risoluzione dei problemi grazie a una serie di servizi descritti nella presente appendice.

Le informazioni contenute in questa appendice sono corrette al momento della pubblicazione. Per informazioni più aggiornate, si consiglia di visitare il sito Web di 3Com Corporation.

Servizi di assistenza tecnica in linea

3Com offre supporto per i propri prodotti a livello mondiale 24 ore al giorno, 7 giorni alla settimana, mediante i seguenti sistemi in linea:

- Sito Web
- Servizi Web del Knowledgebase 3Com
- Sito FTP 3Com

Sito Internet

Per accedere alle informazioni più recenti sulle funzioni di rete disponibili sul sito Web di 3Com Corporation, inserire il seguente URL nel browser Internet: http://www.3com.com/

Questo servizio fornisce accesso alle seguenti informazioni tecniche in linea: documentazione tecnica, libreria software e opzioni di assistenza che vanno dalla formazione tecnica ai servizi di manutenzione.

Servizi Web del Knowledgebase 3Com

Questo strumento interattivo contiene le informazioni tecniche sul prodotto fornite dai tecnici 3Com di tutto il mondo. Disponibile sul sito Web all'indirizzo http:// knowledgebase.3com.com, questo servizio consente a tutti i clienti e i partner di 3Com di accedere gratuitamente, 24 ore al giorno, alle informazioni tecniche per gran parte dei prodotti 3Com.

Sito FTP di 3Com

Dal sito FTP pubblico di 3Com è possibile scaricare driver, patch, software e MIB. Questo servizio è disponibile 24 ore al giorno, 7 giorni alla settimana.

Per collegarsi al sito FTP 3Com, immettere le seguenti informazioni nel client FTP:

- Nome host: ftp.3com.com
- Nome utente: **anonymous**
- Password: <indirizzo e-mail dell'utente>



NOTA: Non è necessario inserire il nome utente e la password in browser Internet quali Netscape Navigator e Internet Explorer.

Assistenza dal fornitore di rete

Se è necessaria ulteriore assistenza, contattare il fornitore di rete. Molti fornitori sono rivenditori 3Com autorizzati che offrono un'ampia gamma di servizi tra cui progettazione della rete, installazione, manutenzione dell'hardware, corsi di formazione e servizi di assistenza.

Prima di contattare il fornitore di rete per richiedere assistenza, è opportuno avere a disposizione le seguenti informazioni:

- Nome del modello, numero di parte, numero di serie del prodotto
- Elenco dei componenti hardware e software del sistema, compresi i livelli di revisione
- Messaggi diagnostici di errore
- Informazioni dettagliate sulle modifiche più recenti eventualmente apportate alla configurazione

Se non è possibile contattare il proprio fornitore, consultare la sezione successiva per contattare 3Com.

Assistenza 3Com

Se non è possibile ottenere assistenza tramite le risorse in linea di 3Com o dal fornitore di rete, sono disponibili servizi di assistenza tecnica telefonici. Per ottenere ulteriori informazioni sulle opzioni di assistenza tecnica, chiamare il numero telefonico dell'assistenza tecnica della sede 3Com più vicina.

Prima di contattare 3Com per richiedere assistenza, è opportuno avere a disposizione le seguenti informazioni:

- Nome del modello, numero di parte, numero di serie del prodotto
- Elenco dei componenti hardware e software del sistema, compresi i livelli di revisione
- Messaggi diagnostici di errore
- Informazioni dettagliate sulle modifiche più recenti eventualmente apportate alla configurazione

Di seguito è riportato un elenco di numeri per il supporto tecnico telefonico nelle varie aree geografiche: questi numeri si riferiscono al periodo di pubblicazione. Per informazioni aggiornate, visitare il sito Web 3Com.

Paese	Telefono	
Europa, Medio Oriente e Africa Per queste regioni, chiamare:	+44 (0)1442 435529 telefono +44 (0)1442 436722 fax	
Europa e Sud Africa Per i seguenti paesi, è possibile utilizzare i numeri verdi:		
Austria Belgio Danimarca Finlandia Francia Germania Ungheria Irlanda Israele Italia Lussemburgo Paesi Bassi Norvegia Polonia Portogallo Sud Africa Spagna Svezia Svizzera Regno Unito	0800 297468 0800 71429 800 17309 0800 113153 0800 917959 0800 1821502 06800 12813 1800 553117 1800 9453794 800 8 79489 0800 3625 0800 0227788 800 11376 00800 3111206 0800 3111206 0800 831416 0800 995014 900 983125 020 795482 0800 55 3072 0800 966197	

Restituzione dei prodotti per la riparazione

Prima di inviare un prodotto in riparazione direttamente a 3Com, è necessario richiedere un numero di autorizzazione alla restituzione. I prodotti inviati senza numeri di autorizzazione saranno restituiti al mittente con spese a suo carico.

Per richiedere un numero di autorizzazione, telefonare o inviare un fax ai seguenti numeri:

Paese	Numero telefonico	Numero di fax	
Europa, Sud Africa e Medio Oriente	+31 30 6029900	+31 30 6029999	
Per i seguenti paesi, è possibile chiamare i numeri verdi selezionando due volte l'opzione 2:			
Austria Belgio Danimarca Finlandia Francia Germania Ungheria Irlanda Israele Italia Paesi Bassi Norvegia Polonia Portogallo Sud Africa Spagna Svezia Svizzera Regno Unito	0800 297468 0800 71429 800 17309 0800 113153 0800 917959 0800 1821502 00800 12813 1800553117 1800 9453794 1678 79489 0800 0227788 800 11376 00800 3111206 0800 831416 0800 995014 900 983125 020 795482 0800 55 3072 0800 966197	nessuno	
Stati Uniti e Canada	1 800 527 8677	nessuno	

Indice

Numeri

100BASE-FX LED di collegamento 48 requisiti cavo 17 100BASE-TX funzionamento 57 LED di collegamento 2 requisiti cavo 14 100Mbps, LED di collegamento 48 10BASE2 LED di collegamento 48 requisiti cavo 15 10BASE5 LED di collegamento 48 requisiti cavo 16 10BASE-FL LED di collegamento 5 requisiti cavo 18 10BASE-T funzionamento 57 LED di collegamento 2 requisiti cavo 14 10Mbps, LED di collegamento 48 3Com Connection Assistant avvio 40 installazione 39 panoramica 7 requisiti del sistema 39 3Com DMI Agent installazione 64 panoramica 63, 65 requisiti del PC client 64 requisiti di gestione della rete 64

Α

Aggiornamento driver di rete 24 programma di diagnostica NIC 3Com 24 Argomenti Knowledgebase accesso dal programma di diagnostica 41 accesso dal sito Web 40 Assistenza tecnica 3Com, accesso 40 Attività in rete, verifica 50, 51 AUTOEXEC.NCF, file 31 Avvisi di sistemi a distanza, panoramica 8 Avviso heartbeat 8

В

Barra delle applicazioni di Windows, icona 3Com 51

С

Cavo coassiale, sottile 15 coassiale, spesso 16 per Ethernet, coassiale sottile 15 per Ethernet, coassiale spesso 16 Cavo a doppino intrecciato descrizione 56 STP, schermato 56 UTP, non schermato 14, 56 Cavo Ethernet fibre ottiche 17, 18 Cavo in fibre ottiche 17, 18 Collegamento cavo coassiale sottile per Ethernet 15 cavo coassiale spesso per Ethernet 16 cavo in fibre ottiche 17, 18 cavo UTP (a doppino intrecciato non schermato) 14 requisiti 56 risoluzione dei problemi 43 RWU 6 specifiche porta BNC 15, 16 porta RJ-45 14 porta SC 17, 18 Collegamento, velocità, visualizzazione 51 Collisioni in eccesso, visualizzazione 50 Collisioni multiple, visualizzazione 50 Collisioni per trasmissioni in ritardo, visualizzazione 50 Collisioni singole, visualizzazione 50 Collisioni, visualizzazione 50 Configurazione DynamicAccess LAN Agent 61 scheda NIC 34 Controllo multicast efficiente configurazione 61 descrizione 8

D

Database di supporto, accesso 40 Disattivazione logo 3Com 37 Dischetti, creazione 65 Disinstallazione DynamicAccess LAN Agent 61 Disinstallazione del software per schede NIC 45 Disinstallazione della scheda NIC 45 Domande frequenti 41 DOS, programma di configurazione e diagnostica 3Com 34 Driver

server NetWare, installazione 29 Windows 2000, installazione 19 Windows 95, installazione 20 Windows 98, installazione 21 Windows Me, installazione 19 Windows NT 4.0, installazione 21 Windows XP, installazione 19 Driver per server Novell NetWare, installazione 29 Driver, rimozione 45 DynamicAccess LAN Agent amministrazione 61 caratteristiche 8 configurazione 61 controllo multicast efficiente 8 disinstallazione 61 Fast IP 8 Guida in linea, accesso 61 impostazione delle priorità di traffico 8 installazione 60 requisiti client 59 verifica dell'installazione 60

Ε

Errori CRC, visualizzazione 50 Errori di allineamento frame, visualizzazione 50 Errori SQE, visualizzazione 50 EtherCD, uso per l'avvio dalla rete 35 Ethernet cavo coassiale sottile 15 cavo coassiale spesso 16

F

Fast IP configurazione 61 descrizione 8 File 3C90XC.LAN 29 Frame inviati, visualizzazione 51 Frame ricevuti, visualizzazione 51 Frame, inviati e ricevuti, visualizzazione 51 Full-duplex configurazione 33 visualizzazione 49

G

Gestione periferiche di Windows punto esclamativo (!) giallo 41 X rossa 41 Gruppo di lavoro pacchetto per il mantenimento della connessione 8 Guida in linea, accesso 40

Η

Half-duplex configurazione 33 visualizzazione 49

I

Icona 3Com, barra delle applicazioni di Windows rimozione 51 visualizzazione 51 Indicatori LED descrizione 47 illustrazione 1, 2 risoluzione dei problemi 49 visualizzazione 47, 48 visualizzazione nel programma di diagnostica 48 Installazione 25 3Com Connection Assistant 39 3Com DMI Agent 64 cavo RWU 12 collegamento in rete 14 descrizione 9 dischetti, creazione 65 DynamicAccess LAN Agent 60 più schede NIC 31 procedura 9 programma di preinstallazione, esecuzione 10 verifica 22 Installazione di driver Windows 2000 19 Windows 95 20 Windows 98 21 Windows Me 19 Windows NT 4.0 21 Windows XP 19 Installazione di più schede NIC server NetWare 31 Windows 25, 26

Κ

Knowledgebase 3Com 67 Knowledgebase online 40

L

LED 10 LNK 48 illustrazione 2 risoluzione dei problemi 47, 48 LED 100 LNK 48 illustrazione 2 risoluzione dei problemi 48 LED ACT (attività), risoluzione dei problemi 47 LED di collegamento, visualizzazione 48 LED di modalità duplex, visualizzazione 49 LED di ricezione, visualizzazione 49 LED di trasmissione, visualizzazione 48 LOGO 3Com, disattivazione 37

Μ

Modalità duplex configurazione 34 impostazione predefinita 33 Moduli NLM (Netware Loadable Modules) 29 Monitoraggio a distanza (RMON) 8

Ν

NetWare driver per server 29 moduli NLM 29 NIC caratteristiche 2 NIC 3C900B-COMBO caratteristiche 5 illustrazione 5 specifiche 55 NIC 3C900B-FL caratteristiche 5 illustrazione 5 specifiche 55 NIC 3C900B-TPO caratteristiche 5 illustrazione 5 specifiche 55 NIC 3C905B-COMBO caratteristiche 4 illustrazione 3 specifiche 54 NIC 3C905B-FX caratteristiche 4 illustrazione 4 specifiche 54 NIC 3C905B-TX caratteristiche 4 illustrazione 3 specifiche 54 NIC 3C905B-TX-M caratteristiche 4 illustrazione 3 specifiche 54 NIC 3C905B-TX-NM caratteristiche 4 illustrazione 3 specifiche 54 NIC 3C905C-TX caratteristiche 2 illustrazione 2 specifiche 53 NIC 3C905CX illustrazione 2 specifiche 53 Note sulla versione, accesso 41

0

Ottimizzazione del driver di rete configurazione 34 descrizione 33 impostazione predefinita 33 Overrun di ricezione, visualizzazione 50

Ρ

Pacchetti, visualizzazione 50, 51 Pacchetto mantenimento della connessione del gruppo di lavoro 8 Pin, assegnazioni 57 Porta AUI collegamento in rete 16 specifiche 16 Porta BNC collegamento in rete 15 specifiche 15 Porta RJ-45 assegnazioni dei pin del connettore 57 collegamento in rete 14 specifiche 14 Porta SC (fibre ottiche) collegamento in rete 17 specifiche 17 Porta ST (fibre ottiche) collegamento in rete 18 specifiche 18 Portante persa, visualizzazione 50 Programma di configurazione e diagnostica 3Com per DOS 34 Programma di diagnostica NIC 3Com avvio 34, 51 disinstallazione 45 installazione 23 Programma di preinstallazione, esecuzione 10 Protocollo Ethernet, caratteristiche 57 Protocollo Fast Ethernet, caratteristiche 57

R

Requisiti 3Com Connection Assistant 39 3Com DMI Agent 64 collegamento 56 DynamicAccess LAN Agent 59 scheda NIC 9 Requisiti del PC 9 Restituzione dei prodotti per la riparazione 70 Rete attività, verifica 50, 51 avvio 35 cavo, lunghezza massima 15, 16, 17, 18 collegamento 14 collegamento, risoluzione dei problemi 43 collegamento, test 49 statistiche, visualizzazione 50 test, esecuzione 49 Rimozione del driver della scheda NIC 45 Rimozione di un'installazione errata 41 Risoluzione dei problemi cavi 43 collegamento in rete 43 indicatori LED 49 installazione della scheda NIC 41 LED 10 LNK 48 LED ACT (attività) 47 messaggi di errore 41 rimozione di un'installazione errata 41 ROM di boot MBA 35 RWU 44 RMON (monitoraggio a distanza) 8 ROM di boot, MBA attivazione e disattivazione 37 avvio dalla rete 36 impostazione predefinita 33 RWU cavo acquisto 6 collegamento 12 installazione di più schede NIC 6 risoluzione dei problemi 44

S

Scheda NIC driver, installazione 29 driver, rimozione 45 test diagnostici 49 test, esecuzione 50 Servizi tecnici in linea 67 Slot PCI, individuazione 11 Software 3Com Connection Assistant, installazione 39 3Com DMI Agent, installazione 63 aggiornamento 24 driver NetWare, installazione 29 driver Windows, installazione 19 DynamicAccess LAN Agent, installazione 59 programma di diagnostica NIC 3Com, installazione 23 Software Managed PC Boot Agent (MBA) panoramica 35 uso tramite EtherCD 35 uso tramite la ROM di boot della scheda NIC 36 Specifiche collegamento porta BNC 15, 16 porta RJ-45 14 porta SC 17, 18 NIC⁵³ Standard EIA/TIA 568 56 Statistiche, rete, visualizzazione 50 STP, cavo 56 Supporto del fornitore di rete 68 Supporto tecnico fornitori di rete 68 Knowledgebase 3Com 67 riparazione del prodotto 70 URL 3Com 67

Т

Terminatore da 50 ohm 15 Test rete 49 scheda NIC 50 Test diagnostici, esecuzione 49 Tipo di supporto configurazione 34 impostazione predefinita 33 Traffico impostazione delle priorità, configurazione 61 impostazione delle priorità, descrizione 8 Trasmettitore-ricevitore esterno 16 Trasmissioni differite, visualizzazione 50

U

Underrun di trasmissione, visualizzazione 50

V

Velocità di collegamento, visualizzazione 51 Verifica dell'installazione 22

W

Windows 2000 disinstallazione del software per schede NIC 45 installazione di driver 19 installazione di più schede NIC 25 verifica dell'installazione 22 Windows 95 disinstallazione del software per schede NIC 46 installazione di driver 20 installazione di più schede NIC 26 verifica dell'installazione 22 Windows 98 disinstallazione del software per schede NIC 46 installazione di driver 21 installazioni di più schede NIC 26 verifica dell'installazione 22 Windows Me installazione del driver 19 installazione di più schede NIC 25 verifica dell'installazione 22 Windows NT 4.0 disinstallazione del software per schede NIC 46 installazione del driver 21 installazione di più schede NIC 27 verifica dell'installazione 23 Windows XP disinstallazione del software per schede NIC 45 installazione del driver 19 installazione di più schede NIC 25 verifica dell'installazione 22 World Wide Web (WWW) 67